

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 46

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

49. sējums
2006. gada 16. februāris

Saturs	I	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta</i>	
		Komisijas Regula (EK) Nr. 255/2006 (2006. gada 15. februāris), ar kuru nosaka standarta ievēšanas vērtības nolūkā noteikt ievēšanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem	1
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 256/2006 (2006. gada 15. februāris) par pastāvīga konkursa izsludināšanu Čehijas intervences aģentūras pārziņā esošu miežu eksportam uz Beļģiju	3
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 257/2006 (2006. gada 15. februāris) par pastāvīga konkursa izsludināšanu Čehijas intervences aģentūras pārziņā esošu mīksto kviešu eksportam uz Beļģiju	9
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 258/2006 (2006. gada 15. februāris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1065/2005 attiecībā uz apjomu, uz kuru attiecas pastāvīgais konkurss Vācijas intervences aģentūras pārziņā esošu miežu eksportam	15
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 259/2006 (2006. gada 15. februāris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1516/2005 attiecībā uz apjomu, uz kuru attiecas pastāvīgais konkurss Austrijas intervences aģentūras pārziņā esošu miežu eksportam	16
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 260/2006 (2006. gada 15. februāris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1573/2005, ar ko izsludina pastāvīgu konkursu Vācijas intervences aģentūras pārziņā esošu rudzu atkalpārdošanai Kopienas tirgū, lai tos pārstrādātu bioetanolā, kuru izmantos Kopienā biodegvielas ražošanai	17
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 261/2006 (2006. gada 15. februāris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 753/2002, ar kuru paredz konkrētus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1493/1999 piemērošanai attiecībā uz konkrētu vīna nozares produktu aprakstu, apzīmējumu, noformējumu un aizsardzību	18

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 262/2006 (2006. gada 15. februāris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2729/2000, kurā sīki izklāstīti ieviešanas noteikumi attiecībā uz kontroli vīnu nozarē	22
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 263/2006 (2006. gada 15. februāris), ar ko groza Regulas (EK) Nr. 796/2004 un (EK) Nr. 1973/2004 attiecībā uz riekstiem	24
Komisijas Regula (EK) Nr. 264/2006 (2006. gada 15. februāris) par cukurniedru cukura importa atļauju izsniegšanu saskaņā ar atsevišķām tarifa kvotām un preferenču nolīgumiem	26
Komisijas Regula (EK) Nr. 265/2006 (2006. gada 15. februāris), ar ko nosaka ievadmitas nodokli labības nozarē, kuru piemēro no 2006. gada 16. februāra	28

II Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta

Padome

2006/97/EK, Euratom:

★ Padomes Lēmums (2006. gada 14. februāris), ar ko ieceļ Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekli no Vācijas	31
---	----

Komisija

2006/98/EK:

★ Komisijas Lēmums (2006. gada 14. februāris), ar ko izveido augsta līmeņa ekspertu grupu jautājumos par digitālām bibliotēkām	32
--	----

2006/99/EK:

★ Komisijas Lēmums (2006. gada 3. februāris), ar kuru groza Lēmumu 2004/370/EK, ar ko apstiprina metodes cūku liemeņu klasificēšanai Apvienotajā Karalistē (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 213)	34
---	----

2006/100/EK:

★ Komisijas Lēmums (2006. gada 3. februāris), ar ko groza Lēmumu 2005/7/EK, ar ko apstiprina metodi cūku liemeņu klasificēšanai Kīprā (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 215)	38
--	----

2006/101/EK:

★ Komisijas Lēmums (2006. gada 6. februāris), ar ko īsteno mājputnu un savvaļas putnu apsekošanas programmas putnu gripas noteikšanai, kuras izpildāmas dalībvalstīs 2006. gadā (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 251)	40
--	----

2006/102/EK:

★ Komisijas Lēmums (2006. gada 7. februāris) par Kopienas finansiālo ieguldījumu 2006. gada programmā, kas paredzēta, lai Francijas aizjūras departamentos ierobežotu augiem un augu produktiem kaitīgus organismus (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 250)	47
--	----



2006/103/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2006. gada 14. februāris) par Regulas (EK, Euratom) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Finanšu regulai, 157. panta b) apakšpunktā, 158. panta 1. punkta a) un c) apakšpunktā minēto robežlielumu pārskatīšanu** 52

2006/104/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2006. gada 15. februāris) par dažiem pagaidu aizsardzības pasākumiem saistībā ar aizdomām par īpaši patogēnu putnu gripu savvaļas putnu vidū Vācijā (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 520)** 53

2006/105/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2006. gada 15. februāris) par dažiem pagaidu aizsardzības pasākumiem saistībā ar aizdomām par īpaši patogēnu putnu gripu savvaļas putnu vidū Ungārijā (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 526)** 59



I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 255/2006

(2006. gada 15. februāris),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievedumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 16. februārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 15. februārī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
J. L. DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 15. februāra Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	052	112,2
	204	44,6
	212	139,7
	624	111,0
	999	101,9
0707 00 05	052	128,6
	204	101,3
	628	147,3
	999	125,7
0709 10 00	220	89,7
	624	95,8
	999	92,8
0709 90 70	052	116,2
	204	69,1
	999	92,7
0805 10 20	052	51,0
	204	50,1
	212	43,6
	220	46,1
	448	47,7
	624	60,6
	999	49,9
0805 20 10	204	99,5
	999	99,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	61,0
	204	122,3
	220	82,2
	464	141,5
	624	78,7
	999	97,1
0805 50 10	052	51,4
	220	44,3
	999	47,9
0808 10 80	400	114,3
	404	99,5
	528	80,3
	720	73,4
	999	91,9
0808 20 50	388	90,1
	400	106,9
	512	67,9
	528	83,3
	720	63,0
	999	82,2

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 750/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 12. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 256/2006**(2006. gada 15. februāris)****par pastāvīga konkursa izsludināšanu Čehijas intervences aģentūras pārziņā esošu miežu eksportam uz Beļģiju**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

(6) Lai modernizētu sistēmas pārvaldību, jāparedz, ka Komisijas pieprasītā informācija jānosūta elektroniski.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. pantu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

tā kā:

1. pants(1) Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2131/93 ⁽²⁾ paredzēta kārtība un nosacījumi, ar kādiem pārdod intervences aģentūru pārziņā esošu labību.

Čehijas intervences aģentūra izsludina pastāvīgu konkursu par to miežu eksportu, kurus tā glabā šīs regulas I pielikumā norādītajās vietās, saskaņā ar Regulā (EEK) Nr. 2131/93 paredzētajiem nosacījumiem, ja vien šajā regulā nav noteikts citādi.

2. pants(2) Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2131/93 ⁽³⁾ noteikti kopēji sīki izstrādāti noteikumi intervences produktu izlietošanas un adresāta pārbaudei.Maksimālais apjoms, kam piemēro konkursa procedūru, ir 53 665 tonnas miežu, kuri paredzēti eksportam uz trešām valstīm, izņemot Albāniju, Amerikas Savienotās Valstis, Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, Bosniju un Hercegovinu, Bulgāriju, Horvātiju, Kanādu, Lihtenšteinu, Meksiku, Rumāniju, Serbiju un Melnkalni ⁽⁵⁾ un Šveici.*3. pants*(3) Pašreizējā tirgus situācijā ir vēlams izsludināt pastāvīgu konkursu Čehijas intervences aģentūras pārziņā esošu 53 665 tonnu miežu eksportam uz Beļģiju atbilstoši Komisijas lēmumam, ar ko atļauj Čehijai ārpus savas teritorijas uzglabāt 300 000 tonnas labības no 2004./2005. gada ražas ⁽⁴⁾.

1. Attiecībā uz eksportu, ko veic saskaņā ar šo regulu, nepiemēro nekādu kompensāciju, eksporta nodokli vai ikmēneša palielinājumu.

(4) Jāparedz īpaši noteikumi, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu šo darbību pienācīgu veikšanu un kontroli. Tādēļ jāparedz nodrošinājuma iemaksa, šādi sasniedzot vēlamos mērķus, bet pasargājot uzņēmējus no pārmērīgiem izdevumiem. Attiecīgi jāatkāpjas no dažiem noteikumiem un jo īpaši Regulas (EEK) Nr. 2131/93 noteikumiem.

2. Nepiemēro Regulas (EEK) Nr. 2131/93 8. panta 2. punktu.

(5) Lai novērstu atpakaļiešanu, eksportēt saistībā ar konkursu, ko izsludina ar šo regulu, jāatļauj tikai uz noteiktām trešām valstīm.

3. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2131/93 16. panta trešās daļas, par eksportēšanu maksājamā cena ir piedāvājumā minētā cena, neskaitot ikmēneša palielinājumu.

4. pants⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

1. Eksporta licences ir derīgas no to izdošanas datuma Regulas (EEK) Nr. 2131/93 9. panta nozīmē līdz ceturtā nākamā mēneša pēdējai dienai.

⁽²⁾ OV L 191, 31.7.1993., 76. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 749/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 10. lpp.).⁽³⁾ OV L 301, 17.10.1992., 17. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1169/2005.⁽⁴⁾ Lēmums Čehijai paziņots 2005. gada 17. jūnijā, grozījumi lēmumā izdarīti ar Lēmumu 4013/2005, par kuru Čehijai paziņots 2005. gada 11. oktobrī.⁽⁵⁾ Ieskaitot Kosovu, kā noteikts Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes 1999. gada 10. jūnija Rezolūcijā Nr. 1244.

2. Iesniedzot piedāvājumu ar šo regulu izsludinātajā konkursā, nav vajadzīgs vienlaikus iesniegt eksporta licences pieteikumu atbilstīgi Komisijas Regulas (EK) Nr. 1291/2000 ⁽¹⁾ 49. pantam..

5. pants

1. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2131/93 7. panta 1. punkta, piedāvājumu iesniegšanas termiņš konkursa pirmajai daļai ir 2006. gada 23. februāris plkst. 9.00 (Briseles laiks).

Piedāvājumu iesniegšanas termiņš nākamajām konkursa daļām ir ceturtdiena plkst. 9.00 (Briseles laiks) ik nedēļu, izņemot 2006. gada 13. aprīli un 2006. gada 25. maiju, jo atbilstīgajās nedēļās konkurss nenotiks.

Piedāvājumu iesniegšanas termiņš konkursa pēdējai daļai ir 2006. gada 22. jūnijs plkst. 9.00 (Briseles laiks).

2. Piedāvājumi jāiesniedz Čehijas intervences aģentūrai šādā adresē:

Státní zemědělský intervenční fond

Odbor rostlinných komodit

Ve Smečkách 33

CZ-110 00, Praha 1

Tālrunis: (420-2) 22 87 16 67

Fakss: (420-2) 96 80 64 04.

6. pants

Intervences aģentūra, uzglabātājs un izraudzītais pretendents, ja viņš to pieprasa, pēc kopīgas vienošanās vai nu pirms izvešanas no uzglabāšanas vietas, vai izvešanas laikā (pēc izraudzītā pretendenta izvēles) paņem vismaz vienu kontrolanalīzes paraugu no katrām 500 tonnām un analizē to. Intervences aģentūru var pārstāvēt tās pilnvarots pārstāvis, ja viņš vienlaikus nav arī uzglabātājs.

Kontrolparaugus ņem un to analīzi veic septiņās darbdienās pēc izraudzītā pretendenta pieprasījuma vai trīs darbdienās, ja paraugi ņemti laikā, kad notiek izvešana no uzglabāšanas vietas.

Domstarpību gadījumā analīzes rezultātus elektroniski paziņo Komisijai.

7. pants

1. Izraudzītajam pretendētājam jāpieņem esošā preču partija, ja paraugu analīzes galīgais rezultāts liecina par to, ka kvalitāte ir:

a) augstāka, nekā norādīts paziņojumā par konkursu;

b) augstāka, nekā noteikts obligātajās intervences prasībās, bet zemāka, nekā aprakstīts paziņojumā par konkursu, tomēr nepārsniedzot šādus ierobežojumus:

— 1 kilograms uz hektolitru īpatnējā svara, kas tomēr nedrīkst būt mazāks par 64 kilogramiem uz hektolitru,

— viens procentu punkts mitruma līmeņa,

— pusprocenta punkts piemaisījumu, kas minēti Komisijas Regulas (EK) Nr. 824/2000 ⁽²⁾ I pielikuma B.2 un B.4 punktā,

— pusprocenta punkts piemaisījumu, kas minēti Regulas (EK) Nr. 824/2000 I pielikuma B.5 punktā, tomēr nemainot kaitīgo graudu un melno graudu pieļaujamo procentuālo daudzumu.

2. Ja paraugu analīzes galīgais rezultāts liecina par to, ka kvalitāte ir augstāka, nekā noteikts obligātajās intervences prasībās, bet zemāka, nekā aprakstīts paziņojumā par konkursu, un šī atšķirība pārsniedz 1. punkta b) apakšpunktā minētos ierobežojumus, izraudzītais pretendents var:

a) vai nu pieņemt esošo preču partiju,

b) vai atteikties pārņemt attiecīgo partiju.

Gadījumā, kas minēts pirmās daļas b) apakšpunktā, izraudzīto pretendentu atbrīvo no visiem pienākumiem saistībā ar attiecīgo partiju, tostarp atlīdzina iemaksāto nodrošinājumu, ja viņš, izmantojot II pielikumā pievienoto veidlapu, tūlīt informē Komisiju un intervences aģentūru.

3. Ja paraugu analīzes galīgais rezultāts liecina par to, ka kvalitāte ir zemāka, nekā noteikts obligātajās intervences prasībās, izraudzītais pretendents nevar saņemt attiecīgo partiju. Viņu atbrīvo no visiem pienākumiem saistībā ar attiecīgo partiju, tostarp atlīdzina iemaksāto nodrošinājumu, ja viņš, izmantojot II pielikumā pievienoto veidlapu, tūlīt informē Komisiju un intervences aģentūru.

⁽¹⁾ OV L 152, 24.6.2000., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 100, 20.4.2000., 31. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1068/2005 (OV L 174, 7.7.2005., 65. lpp.).

8. pants

Gadījumos, kas minēti 7. panta 2. punkta pirmās daļas b) apakšpunktā un 7. panta 3. punktā, izraudzītais pretendents var prasīt, lai intervences aģentūra bez papildu izmaksām piegādā citu, paredzētajai kvalitātei atbilstošu miežu partiju. Šajā gadījumā iemaksāto nodrošinājumu neatlīdzina. Apmaiņai jānotiek ne vēlāk kā trīs dienas pēc izraudzītā pretendenta pieprasījuma. Izraudzītais pretendents par to tūlīt informē Komisiju, izmantojot II pielikumā pievienoto veidlapu.

Ja mēneša laikā pēc izraudzītā pretendenta veiktā pirmā apmaiņas pieprasījuma šāda apmaiņa ir notikusi vairākkārt, bet izraudzītais pretendents nav saņēmis paredzētajai kvalitātei atbilstošu apmaiņas partiju, viņu atbrīvo no visiem pienākumiem saistībā ar attiecīgo partiju, tostarp atlīdzina iemaksāto nodrošinājumu, ja viņš, izmantojot II pielikumā pievienoto veidlapu, tūlīt informē Komisiju un intervences aģentūru.

9. pants

1. Ja miežus no uzglabāšanas vietas izved, nesagaidot 6. pantā paredzētās analīzes rezultātus, no kravas saņemšanas brīža visu risku uzņemas izraudzītais pretendents, neskarot prasības, kas izraudzītajam pretendētājam varētu būt pret uzglabātāju.

2. Izmaksas saistībā ar 6. pantā minēto paraugu ņemšanu un analīzi, izņemot izmaksas par analīzēm, kuru rezultāti ir tādi, kā minēts 7. panta 3. punktā, sedz Eiropas Lauksaimniecības vadības un garantiju fonds (ELVGF), maksājot par vienu analīzi uz 500 tonnām un nesedzot izdevumus par pārvadāšanu no viena silosa uz otru. Izdevumi par pārvadāšanu no viena silosa uz otru un par iespējamām papildu analīzēm, ko pieprasījis izraudzītais pretendents, jāsedz viņam pašam.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 15. februārī

10. pants

Atkāpjoties no Komisijas Regulas (EEK) Nr. 3002/92 12. panta, dokumentos par miežu pārdošanu saskaņā ar šo regulu, konkrēti eksporta licencē, izņemšanas rīkojumā, kas minēts Regulas (EEK) Nr. 3002/92 3. panta 1. punkta b) apakšpunktā, eksporta deklarācijā un, vajadzības gadījumā, T5 kontroleksemplārā jābūt vienai no III pielikumā minētajām norādēm.

11. pants

1. Nodrošinājumu, kas iemaksāts, piemērojot Regulas (EEK) Nr. 2131/93 13. panta 4. punktu, atlīdzina, tiklīdz izraudzītajam pretendētājam ir izdota eksporta licence.

2. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2131/93 17. panta 1. punkta, eksportēšanas pienākuma izpildi garantē ar nodrošinājumu, kura apmērs ir vienāds ar starpību, ko veido intervences cena piedāvājuma izraudzīšanās dienā un cena izraudzītajā piedāvājumā, un kurš ir ne mazāks kā EUR 25 par tonnu. Pusi nodrošinājuma summas iemaksā, kad saņem eksporta licenci, un atlikumu iemaksā pirms labības izvešanas no uzglabāšanas vietas.

12. pants

Vēlākais divas stundas pēc piedāvājumu iesniegšanas termiņa beigām Čehijas intervences aģentūra elektroniski paziņo Komisijai par saņemtajiem piedāvājumiem. Šo paziņojumu veic, izmantojot IV pielikumā pievienoto veidlapu.

13. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

I PIELIKUMS

Uzglabāšanas vieta	Daudzums (tonnas)
Ģente	53 665

II PIELIKUMS

Paziņojums par partiju nepieņemšanu un iespējamu apmaiņu saistībā ar pastāvīgo konkursu Čehijas intervences aģentūras pārziņā esošu miežu eksportam uz Beļģiju

(Regula (EK) Nr. 256/2006)

- Izraudzītais pretendents:
- Piešķiruma datums:
- Datums, kurā izraudzītais pretendents atteicies no partijas:

Partijas numurs	Daudzums tonnās	Silosa adrese	Pārņemšanas atteikuma pamatojums
			<ul style="list-style-type: none"> — īpatnējais svars (kg/hl) — sadīguši graudi (%) — dažādi piemaisījumi (<i>Schwarzbesatz</i>) (%) — vielas, kas nav nevainojamas kvalitātes pamatlība (%) — cits

III PIELIKUMS

Regulas 10. pantā minētās norādes

- *spāņu valodā*: Cebada de intervención sin aplicación de restitución ni gravamen, Reglamento (CE) n° 256/2006
- *čehu valodā*: Intervenční ječmen nepodléhá vývozní náhradě ani clu, nařízení (ES) č. 256/2006
- *dāņu valodā*: Byg fra intervention uden restitutionsydelse eller -afgift, forordning (EF) nr. 256/2006
- *vācu valodā*: Interventionsgerste ohne Anwendung von Ausfuhrerstattungen oder Ausfuhrabgaben, Verordnung (EG) Nr. 256/2006
- *īgauņu valodā*: Sekkumisoder, mille puhul ei rakendata toetust või maksu, määrus (EÜ) nr 256/2006
- *grieķu valodā*: Κριθή παρέμβασης χωρίς εφαρμογή επιστροφής ή φόρου, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 256/2006
- *angļu valodā*: Intervention barley without application of refund or tax, Regulation (EC) No 256/2006
- *franču valodā*: Orge d'intervention ne donnant pas lieu à restitution ni taxe, règlement (CE) n° 256/2006
- *itāliešu valodā*: Orzo d'intervento senza applicazione di restituzione né di tassa, regolamento (CE) n. 256/2006
- *latviešu valodā*: Intervences mieži bez kompensācijas vai nodokļa piemērošanas, Regula (EK) Nr. 256/2006
- *lietuviešu valodā*: Intervenciniai miežiai, kompensacija ar mokesčiai netaikytini, Reglamentas (EB) Nr. 256/2006
- *ungāru valodā*: Intervenciós árpa, visszatérítés, illetve adó nem alkalmazandó, 256/2006/EK rendelet
- *holandiešu valodā*: Gerst uit interventie, zonder toepassing van restitutie of belasting, Verordening (EG) nr. 256/2006
- *poļu valodā*: Jęczmień interwencyjny nie dający prawa do refundacji ani do opłaty, rozporządzenie (WE) nr 256/2006
- *portugāļu valodā*: Cevada de intervenção sem aplicação de uma restituição ou imposição, Regulamento (CE) n.º 256/2006
- *slovāku valodā*: Intervenčný jačmeň, nepodlieha vývozným náhradám ani clu, nariadenie (ES) č. 256/2006
- *slovēņu valodā*: Intervencija ječmena brez zahtevkov za nadomestila ali carine, Uredba (ES) št. 256/2006
- *somu valodā*: Interventio-ohra, johon ei sovelleta vientitukea eikä vientimaksua, asetus (EY) N:o 256/2006
- *zviedru valodā*: Interventionskorn, utan tillämpning av bidrag eller avgift, förordning (EG) nr 256/2006.

IV PIELIKUMS

Veidlapa (*)

Pastāvīgais konkurss Čehijas intervences aģentūras pārziņā esošu miežu eksportam uz Beļģiju

(Regula (EK) Nr. 256/2006)

1	2	3	4	5	6	7
Piedāvājuma iesniedzēja numurs	Partijas numurs	Daudzums tonnās	Piedāvātā cena EUR par tonnu ⁽¹⁾	Palielinājumi (+) Samazinājumi (-) (EUR par tonnu) (atgādinājumam)	Realizācijas izmaksas ⁽²⁾ (EUR par tonnu)	Galamērķis
1.						
2.						
3.						
utt.						

⁽¹⁾ Šajā cenā iekļauti palielinājumi un samazinājumi, kas attiecas uz partiju, par kuru iesniegts piedāvājums.

⁽²⁾ Realizācijas izmaksas, kas atbilst pakalpojumu sniegšanas un apdrošināšanas izmaksām, kuras rodas, kamēr intervences krājumi nonāk FOB posmā izvešanas ostā, izņemot transporta izmaksas. Paziņotās izmaksas (EUR par tonnu) nosaka, pamatojoties uz vidējām faktiskajām izmaksām, ko intervences aģentūra reģistrējusi sešos mēnešos tieši pirms konkursa izsludināšanas.

(*) Iesniegt Lauksaimniecības ģenerāldirektorāta D.2 daļai.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 257/2006

(2006. gada 15. februāris)

par pastāvīga konkursa izsludināšanu Čehijas intervences aģentūras pārziņā esošu mīksto kviešu eksportam uz Beļģiju

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. pantu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2131/93⁽²⁾ paredzēta kārtība un nosacījumi, ar kādiem pārdod intervences aģentūru pārziņā esošu labību.
- (2) Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3002/92⁽³⁾ noteikti kopēji sīki izstrādāti noteikumi intervences produktu izlietošanas un adresāta pārbaudei.
- (3) Pašreizējā tirgus situācijā ir vēlams izsludināt pastāvīgu konkursu Čehijas intervences aģentūras pārziņā esošu 105 797 tonnu mīksto kviešu eksportam uz Beļģiju atbilstoši Komisijas lēmumam, ar ko atļauj Čehijai ārpus savas teritorijas uzglabāt 300 000 tonnas labības no 2004./2005. gada ražas⁽⁴⁾.
- (4) Jāparedz īpaši noteikumi, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu šo darbību pienācīgu veikšanu un kontroli. Tādēļ jāparedz nodrošinājuma iemaksa, šādi sasniedzot vēlamos mērķus, bet pasargājot uzņēmējus no pārmērīgiem izdevumiem. Attiecīgi jāatkāpjas no dažiem noteikumiem un jo īpaši Regulas (EEK) Nr. 2131/93 noteikumiem.

(5) Lai novērstu atpakaļievešanu, eksportēt saistībā ar konkursu, ko izsludina ar šo regulu, jāatļauj tikai uz noteiktām trešām valstīm.

(6) Lai modernizētu sistēmas pārvaldību, jāparedz, ka Komisijas pieprasītā informācija jānosūta elektroniski.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Čehijas intervences aģentūra izsludina pastāvīgu konkursu par to mīksto kviešu eksportu, kurus tā glabā šīs regulas I pielikumā norādītajās vietās, saskaņā ar Regulā (EEK) Nr. 2131/93 paredzētajiem nosacījumiem, ja vien šajā regulā nav paredzēts citādi.

2. pants

Maksimālais apjoms, kam piemēro konkursa procedūru, ir 105 797 tonnas mīksto kviešu, kuri paredzēti eksportam uz trešām valstīm, izņemot Albāniju, Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, Bosniju un Hercegovinu, Bulgāriju, Horvātiju, Lihtenšteinu, Rumāniju, Serbiju un Melnkalni⁽⁵⁾ un Šveici.

3. pants

1. Attiecībā uz eksportu, ko veic saskaņā ar šo regulu, nepiemēro nekādu kompensāciju, eksporta nodokli vai ikmēneša palielinājumu.

2. Nepiemēro Regulas (EEK) Nr. 2131/93 8. panta 2. punktu.

3. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2131/93 16. panta trešās daļas, par eksportēšanu maksājama cena ir piedāvājumā minētā cena, neskaitot ikmēneša palielinājumu.

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 191, 31.7.1993., 76. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 749/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 10. lpp.).

⁽³⁾ OV L 301, 17.10.1992., 17. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1169/2005.

⁽⁴⁾ Lēmums Čehijai paziņots 2005. gada 17. jūnijā, grozījumi lēmumā izdarīti ar Lēmumu 4013/2005, par kuru Čehijai paziņots 2005. gada 11. oktobrī.

⁽⁵⁾ Ieskaitot Kosovu, kā noteikts Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes 1999. gada 10. jūnija Rezolūcijā Nr. 1244.

4. pants

1. Eksporta licences ir derīgas no to izdošanas datuma Regulas (EEK) Nr. 2131/93 9. panta nozīmē līdz ceturta nākamā mēneša pēdējai dienai.

2. Iesniedzot piedāvājumu ar šo regulu izsludinātājā konkursā, nav vajadzīgs vienlaikus iesniegt eksporta licences pieteikumu atbilstīgi Komisijas Regulas (EK) Nr. 1291/2000 ⁽¹⁾ 49. pantam.

5. pants

1. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2131/93 7. panta 1. punkta, piedāvājumu iesniegšanas termiņš konkursa pirmajai daļai ir 2006. gada 23. februāris plkst. 9.00 (Briseles laiks).

Piedāvājumu iesniegšanas termiņš nākamajām konkursa daļām ir ceturtdiena plkst. 9.00 (Briseles laiks) ik nedēļu, izņemot 2006. gada 13. aprīli un 2006. gada 25. maiju, jo atbilstīgajās nedēļās konkurss nenotiks.

Piedāvājumu iesniegšanas termiņš konkursa pēdējai daļai ir 2006. gada 22. jūnijs plkst. 9.00 (Briseles laiks).

2. Piedāvājumi jāiesniedz Čehijas intervences aģentūrai šādā adresē:

Státní zemědělský intervenční fond
Odbor rostlinných komodit
Ve Smečkách 33
CZ-11000, Praha 1
 Tālrunis: (420) 222 871 667
 Fakss: (420) 296 806 404

6. pants

Intervences aģentūra, uzglabātājs un izraudzītais pretendents, ja viņš to pieprasa, pēc kopīgas vienošanās vai nu pirms izvešanas no uzglabāšanas vietas, vai izvešanas laikā (pēc izraudzītā pretendenta izvēles) paņem vismaz vienu kontrolanalīzes paraugu no katrām 500 tonnām un veic tā analīzi. Intervences aģentūru var pārstāvēt tās pilnvarots pārstāvis, ja viņš vienlaikus nav arī uzglabātājs.

Kontrolparaugus ņem un to analīzi veic septiņās darbdiēnās pēc izraudzītā pretendenta pieprasījuma vai trīs darbdiēnās, ja paraugi ņemti laikā, kad notiek izvešana no uzglabāšanas vietas.

Domstarpību gadījumā analīzes rezultātus elektroniski paziņo Komisijai.

7. pants

1. Izraudzītajam pretendētājam jāpieņem esošā preču partija, ja paraugu analīzes galīgais rezultāts liecina par to, ka kvalitāte ir:

- a) augstāka, nekā norādīts paziņojumā par konkursu;
- b) augstāka, nekā noteikts obligātajās intervences prasībās, bet zemāka, nekā aprakstīts paziņojumā par konkursu, tomēr nepārsniedzot šādus ierobežojumus:

— 1 kilograms uz hektolitru īpatnējā svara, kas tomēr nedrīkst būt mazāks par 75 kilogramiem uz hektolitru,

— viens procentu punkts mitruma līmeņa,

— pusprocenta punkts piemaisījumu, kas minēti Komisijas Regulas (EK) Nr. 824/2000 ⁽²⁾ I pielikuma B.2 un B.4 punktā,

— pusprocenta punkts piemaisījumu, kas minēti Regulas (EK) Nr. 824/2000 I pielikuma B.5 punktā, tomēr nemainot kaitīgo graudu un melno graudu pieļaujamo procentuālo daudzumu.

2. Ja paraugu analīzes galīgais rezultāts liecina par to, ka kvalitāte ir augstāka, nekā noteikts obligātajās intervences prasībās, bet zemāka, nekā aprakstīts paziņojumā par konkursu, un šī atšķirība pārsniedz 1. punkta b) apakšpunktā minētos ierobežojumus, izraudzītais pretendents var

a) vai nu pieņemt esošo preču partiju;

b) vai atteikties pārņemt attiecīgo partiju.

⁽¹⁾ OV L 152, 24.6.2000., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 100, 20.4.2000., 31. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1068/2005 (OV L 174, 7.7.2005., 65. lpp.).

Gadījumā, kas minēts pirmās daļas b) apakšpunktā, izraudzīto pretendentu atbrīvo no visiem pienākumiem saistībā ar attiecīgo partiju, tostarp atlīdzina iemaksāto nodrošinājumu, ja viņš, izmantojot II pielikumā pievienoto veidlapu, tūlīt informē Komisiju un intervences aģentūru.

3. Ja paraugu analīzes galīgais rezultāts liecina par to, ka kvalitāte ir zemāka, nekā noteikts obligātajās intervences prasībās, izraudzītais pretendents nevar saņemt attiecīgo partiju. Viņu atbrīvo no visiem pienākumiem saistībā ar attiecīgo partiju, tostarp atlīdzina iemaksāto nodrošinājumu, ja viņš, izmantojot II pielikumā pievienoto veidlapu, tūlīt informē Komisiju un intervences aģentūru.

8. pants

Gadījumos, kas minēti 7. panta 2. punkta pirmās daļas b) apakšpunktā un 7. panta 3. punktā, izraudzītais pretendents var prasīt, lai intervences aģentūra bez papildu izmaksām piegādātu citu, paredzētajai kvalitātei atbilstošu mīksto kviešu partiju. Šajā gadījumā iemaksāto nodrošinājumu neatlīdzina. Apmaiņai jānotiek ne vēlāk kā trīs dienas pēc izraudzītā pretendenta pieprasījuma. Izraudzītais pretendents par to tūlīt informē Komisiju, izmantojot II pielikumā pievienoto veidlapu.

Ja mēneša laikā pēc izraudzītā pretendenta veiktā pirmā apmaiņas pieprasījuma šāda apmaiņa ir notikusi vairākkārt, bet izraudzītais pretendents nav saņēmis paredzētajai kvalitātei atbilstošu apmaiņas partiju, viņu atbrīvo no visiem pienākumiem saistībā ar attiecīgo partiju, tostarp atlīdzina iemaksāto nodrošinājumu, ja viņš, izmantojot II pielikumā pievienoto veidlapu, tūlīt informē Komisiju un intervences aģentūru.

9. pants

1. Ja mīkstos kviešus no uzglabāšanas vietas izved, nesagaidot 6. pantā paredzētās analīzes rezultātus, no kravas saņemšanas brīža visu risku uzņemas izraudzītais pretendents, neskarot prasības, kas izraudzītajam pretendentam varētu būt pret uzglabātāju.

2. Izmaksas saistībā ar 6. pantā minēto paraugu ņemšanu un analīzi, izņemot izmaksas par analīzēm, kuru rezultāti ir tādi, kā

minēts 7. panta 3. punktā, sedz Eiropas Lauksaimniecības vadības un garantiju fonds (ELVGF), maksājot par vienu analīzi uz 500 tonnām un nesedzot izdevumus par pārvadāšanu no viena silosa uz otru. Izdevumi par pārvadāšanu no viena silosa uz otru un par iespējamām papildu analīzēm, ko pieprasījis izraudzītais pretendents, jāsedz viņam pašam.

10. pants

Atkāpjoties no Komisijas Regulas (EEK) Nr. 3002/92 12. panta, dokumentos par mīksto kviešu pārdošanu saskaņā ar šo regulu, konkrēti eksporta licencē, izņemšanas rīkojumā, kas minēts Regulas (EEK) Nr. 3002/92 3. panta 1. punkta b) apakšpunktā, eksporta deklarācijā un, vajadzības gadījumā, T5 kontroleksemplārā jābūt vienai no III pielikumā minētajām norādēm.

11. pants

1. Nodrošinājumu, kas iemaksāts, piemērojot Regulas (EEK) Nr. 2131/93 13. panta 4. punktu, atlīdzina, tiklīdz izraudzītajam pretendentam ir izdota eksporta licence.

2. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2131/93 17. panta 1. punkta, eksportēšanas pienākuma izpildi garantē ar nodrošinājumu, kura apmērs ir vienāds ar starpību, ko veido intervences cena piedāvājuma izraudzīšanās dienā un cena izraudzītajā piedāvājumā, un kurš ir ne mazāks kā EUR 25 par tonnu. Pusi nodrošinājuma summas iemaksā, kad saņem eksporta licenci, un atlikumu iemaksā pirms labības izvešanas no uzglabāšanas vietas.

12. pants

Vēlākais divas stundas pēc piedāvājumu iesniegšanas termiņa beigām Čehijas intervences aģentūra elektroniski paziņo Komisijai par saņemtajiem piedāvājumiem. Šo paziņojumu veic, izmantojot IV pielikumā pievienoto veidlapu.

13. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 15. februārī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

I PIELIKUMS

Uzglabāšanas vieta	Daudzums (tonnas)
Ģente	105 797

II PIELIKUMS

Paziņojums par partiju nepieņemšanu un iespējamu apmaiņu saistībā ar pastāvīgo konkursu Čehijas intervences aģentūras pārziņā esošu mīksto kviešu eksportam uz Beļģiju

(Regula (EK) Nr. 257/2006)

- Izraudzītais pretendents:
- Piešķiruma datums:
- Datums, kurā izraudzītais pretendents atteicies no partijas:

Partijas numurs	Daudzums tonnās	Silosa adrese	Pārņemšanas atteikuma pamatojums
			<ul style="list-style-type: none"> — īpatnējais svars (kg/hl) — sadīguši graudi (%) — dažādi piemaisījumi (<i>Schwarzbesatz</i>) (%) — vielas, kas nav nevainojamas kvalitātes pamatlabība (%) — cits

III PIELIKUMS

Regulas 10. pantā minētās norādes

- *spāņu valodā*: Trigo blando de intervención sin aplicación de restitución ni gravamen, Reglamento (CE) n.º 257/2006
- *čehu valodā*: Intervenční pšenice obecná nepodléhá vývozní náhradě ani clu, nařízení (ES) č. 257/2006
- *dāņu valodā*: Blød hvede fra intervention uden restitutionsydelse eller -afgift, forordning (EF) nr. 257/2006
- *vācu valodā*: Weichweizen aus Interventionsbeständen ohne Anwendung von Ausfuhrerstattungen oder Ausfuhr-abgaben, Verordnung (EG) Nr. 257/2006
- *igauņu valodā*: Pehme nisu sekkumisvarudest, mille puhul ei rakendata toetust või maksu, määrus (EÜ) nr 257/2006
- *grieķu valodā*: Μαλακός σίτος παρέμβασης χωρίς εφαρμογή επιστροφής ή φόρου, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 257/2006
- *angļu valodā*: Intervention common wheat without application of refund or tax, Regulation (EC) No 257/2006
- *franču valodā*: Blé tendre d'intervention ne donnant pas lieu à restitution ni taxe, règlement (CE) n.º 257/2006
- *itāliešu valodā*: Frumento tenero d'intervento senza applicazione di restituzione né di tassa, regolamento (CE) n. 257/2006
- *latviešu valodā*: Intervences mīkstie kvieši bez kompensācijas vai nodokļa piemērošanas, Regula (EK) Nr. 257/2006
- *lietuviešu valodā*: Intervenciniai paprastieji kviečiai, kompensacija ar mokesčiai netaikytini, Reglamentas (EB) Nr. 257/2006
- *ungāru valodā*: Intervencióis búza, visszatérítés, illetve adó nem alkalmazandó, 257/2006/EK rendelet
- *holandiešu valodā*: Zachte tarwe uit interventie, zonder toepassing van restitutie of belasting, Verordening (EG) nr. 257/2006
- *poļu valodā*: Pszenica zwyczajna interwencyjna niedająca prawa do refundacji ani do opłaty, rozporządzenie (WE) nr 257/2006
- *portugāļu valodā*: Trigo mole de intervenção sem aplicação de uma restituição ou imposição, Regulamento (CE) n.º 257/2006
- *slovāku valodā*: Intervenčná pšenica obyčajná nepodlieha vývozným náhradám ani clu, nariadenie (ES) č. 257/2006
- *slovēņu valodā*: Intervencija navadne pšenice brez zahtevkov za nadomestila ali carine, Uredba (ES) št. 257/2006
- *somu valodā*: Interventiovehnä, johon ei sovelleta vientitukea eikä vientimaksua, asetus (EY) N:o 257/2006
- *zviedru valodā*: Interventionsvete, utan tillämpning av bidrag eller avgift, förordning (EG) nr 257/2006.

IV PIELIKUMS

Pastāvīgais konkurss Čehijas intervences aģentūras pārziņā esošu mīksto kviešu eksportam uz Beļģiju

Veidlapa (*)

(Regula (EK) Nr. 257/2006)

1	2	3	4	5	6	7
Piedāvājuma iesniedzēja numurs	Partijas numurs	Daudzums tonnās	Piedāvātā cena (EUR par tonnu) ⁽¹⁾	Palielinājumi (+) Samazinājumi (-) (EUR par tonnu) (atgādinājumam)	Realizācijas izmaksas ⁽²⁾ (EUR par tonnu)	Galamērķis
1.						
2.						
3.						
utt.						

(1) Šajā cenā iekļauti palielinājumi un samazinājumi, kas attiecas uz partiju, par kuru iesniegts piedāvājums.

(2) Realizācijas izmaksas, kas atbilst pakalpojumu sniegšanas un apdrošināšanas izmaksām, kuras rodas, kamēr intervences krājumi nonāk FOB posmā izvešanas ostā, izņemot transporta izmaksas. Paziņotās izmaksas (EUR par tonnu) nosaka, pamatojoties uz vidējām faktiskajām izmaksām, ko intervences aģentūra reģistrējusi sešos mēnešos tieši pirms konkursa izsludināšanas.

(*) Iesniegt Lauksaimniecības ģenerāldirektorāta D.2 daļai.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 258/2006**(2006. gada 15. februāris),****ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1065/2005 attiecībā uz apjomu, uz kuru attiecas pastāvīgais konkurss Vācijas intervences aģentūras pārziņā esošu miežu eksportam**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. pantu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2131/93⁽²⁾ paredzēta kārtība un nosacījumi, ar kādiem pārdod intervences aģentūru pārziņā esošu labību.
- (2) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1065/2005⁽³⁾ ir izsludināts pastāvīgs konkurss Vācijas intervences aģentūras pārziņā esošu 932 272 tonnu miežu eksportam.
- (3) Vācija ir informējusi Komisiju par savas intervences aģentūras nodomu par 150 000 tonnu palielināt apjomu, kas paredzēts eksportam saskaņā ar konkursu. Ņemot vērā šo lūgumu, pieejamos daudzumus un pašreizējo tirgus situāciju, ir jāizpilda Vācijas lūgums.
- (4) Attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 1065/2005.

- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1065/2005 2. pantu aizstāj ar šo pantu:

“2. pants

Konkursa uzaicinājumā paredzētais maksimālais apjoms ir 1 082 272 tonnas miežu, ko paredzēts eksportēt uz trešām valstīm, izņemot Albāniju, Amerikas Savienotās Valstis, Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, Bosniju un Hercegovinu, Bulgāriju, Horvātiju, Kanādu, Lihtenšteinu, Meksiku, Rumāniju, Serbiju un Melnkalni (*) un Šveici.

(*) Tostarp Kosovu, kā noteikts Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes 1999. gada 10. jūnija Rezolūcijā Nr. 1244.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 15. februārī

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 191, 31.7.1993., 76. lpp.. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 749/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 10. lpp.).

⁽³⁾ OV L 174, 7.7.2005., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 78/2006 (OV L 14, 19.1.2006., 3. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 259/2006**(2006. gada 15. februāris),****ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1516/2005 attiecībā uz apjomu, uz kuru attiecas pastāvīgais konkurss Austrijas intervences aģentūras pārziņā esošu miežu eksportam**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes (EEK) 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. pantu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2131/93⁽²⁾ paredzēta kārtība un nosacījumi, ar kādiem pārdod intervences aģentūru pārziņā esošu labību.
- (2) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1516/2005⁽³⁾ ir izsludināts pastāvīgs konkurss Austrijas intervences aģentūras pārziņā esošu 30 530 tonnu miežu eksportam.
- (3) Austrija ir informējusi Komisiju par savas intervences aģentūras nodomu par 32 638 tonnām palielināt apjomu, kas paredzēts eksportam saskaņā ar konkursu. Ņemot vērā šo lūgumu, pieejamos daudzumus un pašreizējo tirgus situāciju, ir jāizpilda Austrijas lūgums.
- (4) Attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 1516/2005.

- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1516/2005 2. pantu aizstāj ar šo pantu:

“2. pants

Konkursa uzaicinājumā paredzētais maksimālais apjoms ir 63 168 tonnas miežu, ko paredzēts eksportēt uz trešām valstīm, izņemot Albāniju, Amerikas Savienotās Valstis, Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, Bosniju un Hercegovinu, Bulgāriju, Horvātiju, Kanādu, Lihtenšteinu, Meksiku, Rumāniju, Serbiju un Melnkalni (*) un Šveici.

(*) Tostarp Kosovu, kā noteikts Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes 1999. gada 10. jūnija Rezolūcijā Nr. 1244.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 15. februārī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 191, 31.7.1993., 76. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 749/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 10. lpp.).

⁽³⁾ OV L 244, 20.9.2005., 3. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 260/2006**(2006. gada 15. februāris),****ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1573/2005, ar ko izsludina pastāvīgu konkursu Vācijas intervences aģentūras pārziņā esošu rudzu atkalpārdošanai Kopienas tirgū, lai tos pārstrādātu bioetanolā, kuru izmantos Kopienā biodegvielas ražošanai**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. pantu,

tā kā:

- (1) No rudziem iegūta bioetanola lietošana, kas iespējama saskaņā ar uzaicinājumu piedalīties konkursā, kurš izsludināts atbilstīgi Komisijas Regulai (EK) Nr. 1573/2005 ⁽²⁾, gatavās biodegvielas produkcijas iegūšana prasa dažādu uzņēmēju iesaistīšanos un bioetanola piegādi tiem ražotājiem, kas atbild par bioetanola pievienošanu citām degvielām.
- (2) Tā kā šādā saimnieciskajā aprītē nepieciešama bioetanola transportēšana, vajadzīgi noteikumi tā pagaidu uzglabāšanai vietās, kur to sajauc ar identiskiem produktiem, kuri nav iegūti saskaņā ar attiecīgā konkursa uzaicinājuma noteikumiem. Tomēr ir nepieciešams saglabāt to daudzumu plūsmas izsekojamību, kas iegūti saskaņā ar minēto uzaicinājumu uz konkursu.
- (3) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 1573/2005.

- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1573/2005 8. panta 3. punktu aizstāj ar šo:

“3. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 3002/92 7. panta 1. punkta a) apakšpunkta, jābūt pierādījumiem par to, ka rudzi ir atbilstoši izmantoti, ja tos glabā bioetanola pārstrādes uzņēmumā, ka ir notikusi to pārstrādāšana bioetanolā un ka biodegvielas ražotājs pierāda, ka šis bioetanol ir pārstrādāts biodegvielā. Pierādījumi par pārstrādāšanu biodegvielā ir jāsniedz, uzrādot krājumu uzskaites datus, kas ir dažādu iesaistīto personu rīcībā, un iesniedzot atbilstošus dokumentus, kur apliecināta produktu pārvietošana. Šādos apstākļos bioetanola pagaidu uzglabāšanu var veikt, sajaucot ar citiem bioetanolliem.”

2. pantsŠī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 15. februārī

*Komisijas vārdā —**Komisijas locekle*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 253, 29.9.2005., 6. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 261/2006

(2006. gada 15. februāris),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 753/2002, ar kuru paredz konkrētus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1493/1999 piemērošanai attiecībā uz konkrētu vīna nozares produktu aprakstu, apzīmējumu, noformējumu un aizsardzību

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1493/1999 par vīna tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 53. pantu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 753/2002⁽²⁾ 37. panta 1. punkta e) apakšpunkta ii) daļu trešās valstis var izmantot minētās regulas III pielikumā iekļautos tradicionālos papildu apzīmējumus kā informāciju, ko norāda pēc izvēles, ja vien ir izpildīti minētā panta nosacījumi.
- (2) Dienvidāfrika ir pieprasījusi, lai Kopienas tirgū varētu lietot apzīmējumus *ruby*, *tawny* un *vintage*. Šos apzīmējumus, kuri ir identiski Kopienā lietotajiem tradicionālajiem papildu apzīmējumiem, kas iekļauti Regulas (EK) Nr. 753/2002 III pielikumā, izmanto attiecībā uz spirtotiem vīniem, to lietojumu reglamentē Dienvidāfrikā un tos tradicionāli lieto minētās valsts teritorijā vismaz 10 gadus. Šie apzīmējumi ir precīzi definēti tādā pašā veidā kā tie, kas paredzēti konkrētiem Kopienas vīniem, un tos izmanto marķējumā, kas norāda attiecīgo vīnu patieso

izcelsmes vietu, un, tāpat, tos neizmanto patērētāju maldināšanas nolūkā. Līdz ar to ir jāatļauj to lietošana Kopienas tirgū.

- (3) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 753/2002.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Vīna pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 753/2002 groza šādi:

- 1) Minētās regulas III pielikumu, kas attiecas uz Portugāli, aizstāj ar šīs regulas I pielikuma tekstu.
- 2) Regulas IX pielikumu aizstāj ar šīs regulas II pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 15. februārī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

(1) OV L 179, 14.7.1999., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2165/2005 (OV L 345, 28.10.2005., 1. lpp.).

(2) OV L 118, 4.5.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1512/2005 (OV L 241, 17.9.2005., 15. lpp.).

I PIELIKUMS

Tradicionālie apzīmējumi	Attiecīgie vīni	Produktu kategorijas:	Valoda	III pielikumā iekļautais datums	Attiecīgā trešā valsts
"PORTUGĀLE Tradicionālie 29. pantā minētie īpašie apzīmējumi					
<i>Denominação de origem (DO)</i>	Visi	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs vīns, noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs dzirkstošais vīns, noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs pusdzirkstošais vīns, noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	portugāļu		
<i>Denominação de origem controlada (DOC)</i>	Visi	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs vīns, noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs dzirkstošais vīns, noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs pusdzirkstošais vīns, noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	portugāļu		
<i>Indicação de proveniência regulamentada (IPR)</i>	Visi	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs vīns, noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs dzirkstošais vīns, noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs pusdzirkstošais vīns, noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	portugāļu		
<i>Vinho doce natural</i>	Visi	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	portugāļu		
<i>Vinho generoso</i>	<i>DO Porto, Madeira, Moscatel de Setúbal, Carcavelos</i>	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	portugāļu		
28. pantā minētie apzīmējumi					
<i>Vinho regional</i>	Visi	Galda vīns ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi	portugāļu		
Tradicionālie 23. pantā minētie īpašie papildu apzīmējumi					
<i>Canteiro</i>	<i>DO Madeira</i>	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	portugāļu		
<i>Colheita Selecionada</i>	Visi	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs vīns, galda vīns ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi	portugāļu		
<i>Crusted/Crusting</i>	<i>DO Porto</i>	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	angļu		
<i>Escolha</i>	Visi	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs vīns, galda vīns ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi	portugāļu		
<i>Escuro</i>	<i>DO Madeira</i>	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	portugāļu		
<i>Fino</i>	<i>DO Porto DO Madeira</i>	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	portugāļu		
<i>Frasqueira</i>	<i>DO Madeira</i>	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	portugāļu		

Tradicionālie apzīmējumi	Attiecīgie vīni	Produktu kategorijas:	Valoda	III pielikumā iekļautais datums	Attiecīgā trešā valsts
<i>Garrafeira</i>	Visi	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs vīns, galda vīns ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	portugāļu		
<i>Lágrima</i>	<i>DO Porto</i>	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	portugāļu		
<i>Leve</i>	Galda vīns ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi <i>Estremadura un Ribatejano</i> <i>DO Madeira, DO Porto</i>	Galda vīns ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	portugāļu		
<i>Nobre</i>	<i>DO Dão</i>	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs vīns	portugāļu		
<i>Reserva</i>	Visi	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs vīns, noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns, noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs dzirkstošais vīns, galda vīns ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi	portugāļu		
<i>Reserva velha (vai grande reserva)</i>	<i>DO Madeira</i>	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs vīns, noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	portugāļu		
<i>Ruby</i>	<i>DO Porto</i>	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	angļu	2006	Dienvīdāfrika (*)
<i>Solera</i>	<i>DO Madeira</i>	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	portugāļu		
<i>Super reserva</i>	Visi	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs dzirkstošais vīns	portugāļu		
<i>Superior</i>	Visi	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs vīns, noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns, galda vīns ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi	portugāļu		
<i>Tawny</i>	<i>DO Porto</i>	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	angļu	2006	Dienvīdāfrika (*)
<i>Vintage, ko papildina ar Late Bottle (LBV) vai Character</i>	<i>DO Porto</i>	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	angļu		
<i>Vintage</i>	<i>DO Porto</i>	Noteiktā reģionā ražots kvalitatīvs deserta vīns	angļu	2006	Dienvīdāfrika (*)

(*) *Ruby, Tawny un Vintage* lieto saistībā ar Dienvidāfrikas ģeogrāfisko norādi CAPE."

II PIELIKUMS

"IX PIELIKUMS

Regulas 37.a pantā minētais reprezentatīvo tirdzniecības organizāciju saraksts un to dalībnieki

Trešā valsts	Reprezentatīvās profesionālās organizācijas nosaukums	Reprezentatīvās profesionālās organizācijas dalībnieki
— Dienvidāfrika	— <i>South African Fortified Wine Producers Association (SAFPA)</i> (Dienvidāfrikas spirtoto vīnu ražotāju asociācija) (SAFPA)	<ul style="list-style-type: none"> — Allesverloren Estate — Axe Hill — Beaumont Wines — Bergsig Estate — Boplaas Wine Cellar — Botha Wine Cellar — Bredell Wines — Calitzdorp Wine Cellar — De Krans Wine Cellar — De Wet Co-op — Dellrust Wines — Distell — Domein Doornkraal — Du Toitskloof Winery — Groot Constantia Estate — Grundheim Wine Cellar — Kango Wine Cellar — KWV International — Landskroon Wine — Louiesenhof — Morgenhog Estate — Overgaauw Estate — Riebeek Cellars — Rooiberg Winery — Swartland Winery — TTT Cellars — Vergenoegd Wine Estate — Villiera Wines — Withoek Estate"

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 262/2006**(2006. gada 15. februāris),****ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2729/2000, kurā sīki izklāstīti ieviešanas noteikumi attiecībā uz kontroli vīnu nozarē**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

- (4) Lai konstatētu attiecīgo vīnogulāju esamību un novērtētu attiecīgo platību, tās vidējo ražu vai ražošanas spēju, ir noteikti jāveic pārbaude uz vietas, jo šos faktorus nav iespējams konstatēt ar attālo izpēti.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

- (5) Turpretim ar attālo izpēti var konstatēt, vai vīnogulāju stādījumu uzāršana ir tiešām notikusi, un tāpēc šajā pārbaudes posmā tās lietošana ir jāatļauj.

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1493/1999 par vīna tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 72. panta 4. punktu,

- (6) Ņemot vērā to, ka ar attālās izpētes palīdzību pārbaudīto zemes gabalu platību aprēķināt ir sarežģīti, atļauju šīs metodes izmantošanai var izsniegt tikai gadījumos, kad vīna dārza pamešana attiecas uz veselām zemes gabaliem, kas apstādīti ar vīnogulājiem.

tā kā:

- (1) Komisijas Regulas (EK) Nr. 2729/2000⁽²⁾ 5. panta 1. punktā ir paredzēts veikt to zemes gabalu sistemātiskas pārbaudes uz vietas, attiecībā uz kuriem ir iesniegti pieteikumi piemaksai par vīna dārzu pamešanu.

- (7) Tādējādi attiecīgi ir jāgroza Regula (EK) Nr. 2729/2000.

- (2) Saskaņā ar 8. panta 1. punkta b) un e) apakšpunktu Komisijas 2000. gada 31. maija Regulā (EK) Nr. 1227/2000, ar ko nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 1493/1999 par vīna tirgus kopīgo organizāciju attiecībā uz ražošanas potenciālu⁽³⁾, dalībvalstis nosaka pieteikuma iesniegšanas kārtību, tostarp pēc pieteikuma iesniegšanas paredzot pārbaudi, vai attiecīgie vīnogulāji aug attiecīgajā platībā, vidējās ražas vai ražošanas spējas pārbaudi, kā arī pārbaudi, vai minētā uzāršana ir notikusi.

- (8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Vīna pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 2729/2000 5. panta 1. punktu papildina ar šādu trešo daļu:

- (3) Ņemot vērā to, ka attālā izpēte tehnoloģijas attīstības rezultātā ir kļuvusi par drošu instrumentu, dalībvalstīm, kas to vēlas, ir jādod iespēja to izmantot gadījumos, kad tas palīdz uzturēt pārbaudes līmeni.

“Regulas (EK) Nr. 1227/2000 8. panta 1. punkta e) apakšpunktā paredzēto uzāršanas pārbaudi var veikt ar attālās izpētes palīdzību, ja pārbauda vesela zemes gabala, kas apstādīts ar vīnogulājiem, pamešanu.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽¹⁾ OV L 179, 14.7.1999., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2165/2005 (OV L 345, 28.12.2005., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 316, 15.12.2000., 16. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2120/2004 (OV L 367, 14.12.2004., 11. lpp.).

⁽³⁾ OV L 143, 16.6.2000., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1216/2005 (OV L 199, 29.7.2005., 32. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 15. februārī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 263/2006**(2006. gada 15. februāris),****ar ko groza Regulas (EK) Nr. 796/2004 un (EK) Nr. 1973/2004 attiecībā uz riekstiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, un groza Regulas (EEK) Nr. 2019/93, (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001, (EK) Nr. 1454/2001, (EK) Nr. 1868/94, (EK) Nr. 1251/1999, (EK) Nr. 1254/1999, (EK) Nr. 1673/2000, (EEK) Nr. 2358/71 un (EK) Nr. 2529/2001⁽¹⁾, un jo īpaši tās 145. panta c), l) un m) punktu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 1782/2003 izveidoja atbalsta shēmas par riekstiem, lai novērstu riekstu ražošanas iespējamu izzušanu tradicionālajos apgabalos un līdz ar to negatīvu ietekmi uz vides, lauku, sociālajiem un ekonomiskajiem aspektiem.
- (2) Regulā (EK) Nr. 1782/2003 ir paredzēti tādi nosacījumi tiesībām uz platībatkarīgo maksājumu par riekstiem, kas saistīti ar obligāto koku blīvumu un zemes gabala minimālo izmēru.
- (3) Lai vienkāršotu platībatkarīgā maksājuma shēmas par riekstiem pārvaldību, vienlaikus ņemot vērā ar Regulu (EK) Nr. 1782/2003 noteiktos maksājumu piešķiršanas nosacījumus, un lai sasniegtu minētajā regulā norādītos mērķus, ir jāgroza nosacījumi par lauksaimniecībā izmantotajām zemes gabalu identifikāciju un par iesniegto atbalsta pieteikumu saturu, kas noteikti Komisijas 2004. gada 21. aprīļa Regulā (EK) Nr. 796/2004, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai ieviestu savstarpēju atbilstību, modulāciju un integrēto administrēšanas un kontroles sistēmu, kura paredzēta Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko ievieš kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem⁽²⁾. Ir

arī jāpielāgo noteikumi Komisijas 2004. gada 29. oktobra Regulā (EK) Nr. 1973/2004, ar kuru nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1782/2003 piemērošanai attiecībā uz šīs Regulas IV un IV a) sadaļā minētajām atbalsta shēmām un atmatā atstātas zemes izmantošanu izejvielu ražošanai⁽³⁾, attiecībā uz nosacījumiem par platībatkarīgajiem maksājumiem par riekstiem.

- (4) Lai pielāgotu kontroles sistēmu tās standarta kontroles līmenim, ko piemēro platībatkarīgā maksājuma shēmām, ir jāgroza Regulā (EK) Nr. 796/2004 paredzētie nosacījumi.
- (5) Attiecīgi ir jāgroza Regulas (EK) Nr. 796/2004 un (EK) Nr. 1973/2004.
- (6) Šajā regulā noteiktie pasākumi ir saskaņā ar Tiešo maksājumu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 796/2004 groza šādi.

- 1) Regulas 6. pantā svītro 3. punktu.
- 2) Regulas 13. panta 5. punktu aizstāj ar šo:

“5. Ja iesniegts platībatkarīgā maksājuma atbalsta pieteikums, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 4. nodaļā, vienotajā pieteikumā jānorāda riekstu koku skaits, kas sadalīti pa sugām.”

- 3) Regulas 26. panta 1. punkta otrajā daļā d) apakšpunktu aizstāj ar šo:

“d) 5 % no lauksaimnieku kopskaita, kas iesniedz atbalsta pieteikumu attiecībā uz riekstiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 4. nodaļu.”

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2183/2005 (OV L 347, 30.12.2005., 56. lpp.).

⁽²⁾ OV L 141, 30.4.2004., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi ir izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2184/2005 (OV L 347, 30.12.2005., 61. lpp.).

⁽³⁾ OV L 345, 20.11.2004., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi ir izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2184/2005.

2. pants

Regulas (EK) Nr. 1973/2004 15. pantu aizstāj ar šo:

“15. pants

Kopienas atbalsta maksājuma nosacījumi

1. Regulas (EK) Nr. 1782/2003 83. pantā paredzēto platībatkarīgo maksājumu var saņemt tikai par tiem lauksaimniecībā izmantojamās zemes gabaliem, kas apstādīti ar riekstu kokiem un atbilst kritērijiem, kas uzskaitīti šā panta 2. un 3. punktā, līdz datumam, kas noteikts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 796/2004 11. panta 2. punktu.

Ja zemes gabals ir apstādīts ar dažādu sugu riekstu kokiem un atbalstu diferencē pēc koku sugas, tiesības saņemt atbalstu piešķir tad, ja vismaz vienai riekstu koku sugai ir ievērots šā panta 3. punktā noteiktais minimālais koku skaits uz hektāru.

2. Lai saņemtu Regulas (EK) Nr. 1782/2003 83. pantā paredzēto platībatkarīgo maksājumu, zemes gabala minimālais izmērs ir 0,10 hektāri. Tomēr dalībvalstis var noteikt lielāku minimālo zemes gabala izmēru saskaņā ar objektīviem kritērijiem, kuros ņemtas vērā attiecīgo platību īpašības.

3. Riekstu koku skaits uz vienu hektāru nevar būt mazāks kā:

i) 125 attiecībā uz lazdām,

ii) 50 attiecībā uz mandeļkokiem,

iii) 50 attiecībā uz valriekstu kokiem,

iv) 50 attiecībā uz pistācijas kokiem,

v) 30 attiecībā uz ceratonijām.

Tomēr dalībvalstis var noteikt lielāku minimālo koku blīvumu saskaņā ar objektīviem kritērijiem, kuros ņemtas vērā attiecīgās produkcijas īpašības.

4. Gadījumos, kas minēti 1. punkta otrajā daļā, piešķiramā atbalsta apjoms ir tāds apjoms, kas atbilst sugai, kuras atbilstības kritēriji ir izpildīti un uz kuru attiecas vislielākā summa.”

3. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro atbalsta pieteikumiem, kas iesniegti par 2006. gadu un turpmākajiem gadiem.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 15. februārī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 264/2006**(2006. gada 15. februāris)****par cukurniedru cukura importa atļauju izsniegšanu saskaņā ar atsevišķām tarifa kvotām un preferenču nolīgumiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 19. jūnija Regulu (EK) Nr. 1260/2001 par cukura nozares tirgus kopējo organizāciju ⁽¹⁾,ņemot vērā Padomes 1996. gada 18. jūnija Regulu (EK) Nr. 1095/96 par koncesiju īstenošanu, kas iekļautas sarakstā CXL, kurš izveidots GATT XXIV.6 sarunu nobeigumā ⁽²⁾,ņemot vērā Komisijas 2003. gada 30. jūnija Regulu (EK) Nr. 1159/2003, ar ko 2003./2004., 2004./2005. un 2005./2006. tirdzniecības gadam nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus niedru cukura ieviešanai atbilstīgi dažām tarifū kvotām un preferenču nolīgumiem un groza Regulas (EK) Nr. 1464/95 un (EK) Nr. 779/96 ⁽³⁾, un jo īpaši tās 5. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1159/2003 9. pantā ir paredzēta kārtība, kādā nosaka piegādes saistības ar nulles nodokļa likmi produktiem ar KN kodu 1701, kas izteikti kā baltais cukurs, importējot produktus ar izcelsmi valstīs, kuras ir parakstījušas ĀKK protokolu un Indijas nolīgumu.
- (2) Regulas (EK) Nr. 1159/2003 16. pantā ir paredzēta kārtība, kādā nosaka tarifa kvotas ar nulles nodokļa likmi produktiem ar KN kodu 1701 11 10, kas izteikti kā baltais cukurs, importējot produktus ar izcelsmi

valstīs, kuras ir parakstījušas ĀKK protokolu un Indijas nolīgumu.

- (3) Regulas (EK) Nr. 1159/2003 22. pants atver tarifa kvotas ar nodokļa likmi EUR 98 par tonnu produktiem ar KN kodu 1701 11 10, ko importē no Brazīlijas, Kubas un citām trešajām valstīm.
- (4) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1159/2003 5. panta 1. punktu no 2006. gada 6. līdz 10. februārim kompetentajām iestādēm tika iesniegti importa atļauju pieteikumi par apjomu, kas kopā pārsniedz piegādes saistību apjomu attiecīgajai valstij, kas noteikts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1159/2003 9. pantu ĀKK un Indijas preferences cukuram.
- (5) Šajā gadījumā Komisijai ir jānosaka samazinājuma koeficients, lai varētu izsniegt atļaujas proporcionāli pieejamajam daudzumam, un jānorāda, ka attiecīgais limits ir sasniegts,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Attiecībā uz importa atļauju pieteikumiem, kas iesniegti no 2006. gada 6. līdz 10. februārim, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1159/2003 5. panta 1. punktu, atļaujas izsniedz, ievērojot šīs regulas pielikumā norādītos daudzumus.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 16. februārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 15. februārī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

J. L. DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 987/2005 (OV L 167, 29.6.2005., 12. lpp.).

⁽²⁾ OV L 146, 20.6.1996., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 162, 1.7.2003., 25. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 568/2005 (OV L 97, 15.4.2005., 9. lpp.).

PIELIKUMS

ĀKK-INDIJAS preferences cukurs
Regulas (EK) Nr. 1159/2003 II sadaļa
2005./2006. tirdzniecības gads

Attiecīgā valsts	%, ko piegādā no daudzumiem, kuri pieprasīti nedēļā no 6.2.2006–10.2.2006	Limits	
Barbadosa	100	Sasniegts	
Beliza	100		
Kongo	100		
Fidži	100		
Gajāna	100		
Indija	17,3577		
Ziloņkaula Krasts	100		
Jamaika	100		
Kenija	100		
Madagaskara	100		
Malāvija	100		
Maurīcija	100		
Mozambika	100		
Sentkitsa un Nevisa	100		
Svazilenda	0		Sasniegts
Tanzānija	100		
Trinidāda un Tobago	100		
Zambija	100		
Zimbabve	100		

ĀKK-INDIJAS īpašas preferences cukurs
Regulas (EK) Nr. 1159/2003 III sadaļa
2005./2006. tirdzniecības gads

Attiecīgā valsts	%, ko piegādā no daudzumiem, kuri pieprasīti nedēļā no 6.2.2006–10.2.2006	Limits
Indija	0	Sasniegts
ĀKK	0	Sasniegts

CXL koncesiju cukurs
Regulas (EK) Nr. 1159/2003 IV sadaļa
2005./2006. tirdzniecības gads

Attiecīgā valsts	%, ko piegādā no daudzumiem, kuri pieprasīti nedēļā no 6.2.2006–10.2.2006	Limits
Brazīlija	0	Sasniegts
Kuba	100	
Citas trešās valstis	0	Sasniegts

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 265/2006**(2006. gada 15. februāris),****ar ko nosaka ievedmuitas nodokli labības nozarē, kuru piemēro no 2006. gada 16. februāra**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003, ar ko izveido labības tirgus kopējo organizāciju ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 1996. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 1249/96, ar ko izstrādā Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumus attiecībā uz ievedmuitas nodokli labības nozarē ⁽²⁾, un jo īpaši tās 2. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. pantā paredzēts, ka, ievēdot minētās Regulas 1. pantā uzskaitītos produktus, tiek iekasētas kopējā muitas tarifa nodevu likmes. Taču šā panta 2. punktā minētajiem produktiem ievedmuitas nodoklis ir vienāds ar intervences cenu šiem produktiem, tos ievēdot, palielinot to par 55 % un atskaitot CIF importa cenu, kas piemērojama attiecīgajai kravai. Taču šī nodeva nedrīkst pārsniegt muitas tarifa nodevu likmi.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 3. punktu CIF importēšanas cenas aprēķina, par pamatu ņemot attiecīgā produkta raksturīgās cenas pasaules tirgū.

- (3) Regulā (EK) Nr. 1249/96 ir sīki izstrādāti noteikumi, lai piemērotu Regulu (EK) Nr. 1784/2003 attiecībā uz ievedmuitas nodokli labības nozarē.

- (4) Ievedmuitas nodokli piemēro, kamēr nosaka jaunu nodokli un tas stājas spēkā.

- (5) Lai nodrošinātu ievedmuitas režīma normālu funkcionēšanu, ievedmuitas nodokļa aprēķināšanai jāņem reprezentatīvā tirgus likmes, kas konstatētas atsaucē perioda laikā.

- (6) Piemērojot Regulu (EK) Nr. 1249/96, jānosaka ievedmuitas nodoklis saskaņā ar šās Regulas pielikumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā minētie labības nozares ievedmuitas nodokļi ir noteikti šās Regulas I pielikumā, pamatojoties uz II pielikumā minēto informāciju.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 16. februārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 15. februārī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

J. L. DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 161, 29.6.1996., 125. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1110/2003 (OV L 158, 27.6.2003., 12. lpp.).

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā minēto produktu ievadmaksas nodoklis, ko piemēro no 2006. gada 16. februāra

KN kods	Preču nosaukums	Ievadmuita ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Augstas kvalitātes cietie kvieši	0,00
	vidējas kvalitātes	0,00
	zemas kvalitātes	0,00
1001 90 91	Parastas kviešu sēklas	0,00
ex 1001 90 99	Parasti augstas kvalitātes kvieši, izņemot sēklu	0,00
1002 00 00	Rudzi	40,33
1005 10 90	Kukurūzas sēklas, izņemot hibrīdu	55,13
1005 90 00	Kukurūza, izņemot sēklas ⁽²⁾	55,13
1007 00 90	Graudu sorgo, izņemot hibrīdu sēšanai	40,33

⁽¹⁾ Par precēm, ko Kopienā ievēd pāri Atlantijas okeānam vai pa Suecas kanālu (Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 4. punkts), importētājs var saņemt nodevu samazinājumu:

— 3 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Vidusjūrā, vai

— 2 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Īrijā, Apvienotajā Karalistē, Dānijā, Igaunijā, Latvijā, Lietuvā, Polijā, Somijā, Zviedrijā vai Ibērijas pussalas Atlantijas piekrastē.

⁽²⁾ Importētājs saņem vienotas likmes samazinājumu 24 EUR/t, ja tiek pildīti nosacījumi, kas izstrādāti Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 5. punktā.

II PIELIKUMS

Muitas nodokļu aprēķināšanas elementi

laika posmam no 1.2.2006–14.2.2006

1) Vidējie rādītāji par laikposmu, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā:

Biržas kotējumi	Mineapole	Čikāga	Mineapole	Mineapole	Mineapole	Mineapole
Produkti (% proteīnu 12 % mitrumā)	HRS2	YC3	HAD2	vidējā kvalitāte (*)	zema kvalitāte (**)	ASV mieži 2
Kotējums (EUR/t)	137,63 (***)	72,62	179,40	169,40	149,40	103,78
Subsīdija par Persijas līča reģionu (EUR/t)	47,28	16,36	—			—
Subsīdija par Lielo ezeru reģionu (EUR/t)	—	—	—			—

(*) Atskaitījums 10 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 1. punkts)

(**) Atskaitījums 30 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 3. pants)

(***) Ietverta piemaksa 14 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts)

2) Vidējie rādītāji par laikposmu, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā:

Frakts/izmaksas: Meksikas līcis–Roterdama 15,77 EUR/t; Lielo ezeru reģions–Roterdama — EUR/t.

3) Subsīdijas Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 2. punkta trešās daļas nozīmē: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

PADOME

PADOMES LĒMUMS

(2006. gada 14. februāris),

ar ko iecel Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekli no Vācijas

(2006/97/EK, Euratom)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 259. pantu,

1. pants

Ar šo *Wilfried WOLLER* kungs ir iecelts par Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekli, nomainot *Alfred GEISSLER* kungu uz atlikušo pilnvaru laiku, proti, līdz 2006. gada 20. septembrim.

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 167. pantu,

2. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2002/758/EK, *Euratom* (2002. gada 17. septembris), ar ko iecel Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļus uz laikposmu no 2002. gada 21. septembra līdz 2006. gada 20. septembrim ⁽¹⁾,

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

ņemot vērā Vācijas valdības iesniegto kandidatūru,

Briselē, 2006. gada 14. februārī

ņemot vērā Eiropas Komisijas atzinumu,

tā kā pēc *Alfred GEISSLER* kunga atkāpšanās no amata, par ko Padomei paziņots 2005. gada 19. jūlijā, ir atbrīvojusies minētās komitejas locekļa vieta,

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
K.-H. GRASSER

⁽¹⁾ OV L 253, 21.9.2002., 9. lpp.

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 14. februāris),

ar ko izveido augsta līmeņa ekspertu grupu jautājumos par digitālām bibliotēkām

(2006/98/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

2. pants

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

Uzdevums

tā kā:

Komisija var apspriesties ar grupu par visiem jautājumiem, kas attiecas uz paziņojumā izklāstītās digitālo bibliotēku iniciatīvas īstenošanu.

(1) Ar Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 157. pantu Kopienai un dalībvalstīm ir uzticēts uzdevums nodrošināt Kopienas ražošanas nozares konkurētspējai nepieciešamo priekšnoteikumu pastāvēšanu. Ar 151. pantu paredz, ka Kopiena veicina dalībvalstu kultūru uzplaukumu, respektējot to nacionālās un reģionālās atšķirības un vienlaikus pievēršot uzmanību kopīgajam kultūras mantojumam.

Grupas uzdevums ir:

— sniegt Komisijai ieteikumus par to, kā vislabāk Eiropas līmenī risināt organizatoriskas, juridiskas un tehniskas problēmas;

(2) Komisijas paziņojumā "i2010 – Eiropas informācijas sabiedrība izaugsmei un nodarbinātībai" ⁽¹⁾ paziņoja par iniciatīvu saistībā ar digitālām bibliotēkām.

— piedalīties kopīga stratēģiska redzējuma izveidē par Eiropas digitālajām bibliotēkām.

(3) Komisijas paziņojumā "i2010 – digitālās bibliotēkas" ⁽²⁾ (turpmāk tekstā – paziņojums) paziņoja par tādas augsta līmeņa ekspertu grupas jautājumos par digitālām bibliotēkām izveidi, kas sniegs ieteikumus Komisijai par to, kā vislabāk Eiropas līmenī risināt organizatoriskas, juridiskas un tehniskas problēmas.

3. pants

Sastāvs – dalībnieku iecelšanas kārtība

1. Informācijas sabiedrības un plašsaziņas līdzekļu ģenerāldirektorāta ģenerāldirektors vai viņa/viņas pārstāvis ir atbildīgs par grupas dalībnieku iecelšanu. Grupas dalībniekus iecel par augsta līmeņa ekspertiem, kuri ir kompetenti digitālo bibliotēku jautājumos.

(4) Grupai ir jāpiedalās kopīga stratēģiska redzējuma izveidē par Eiropas digitālajām bibliotēkām.

2. Grupā ir ne vairāk kā 20 dalībnieki.

(5) Grupā ir jābūt privātpersonas statusā ieceltiem augsti kvalificētiem ekspertiem, kuri ir kompetenti digitālo bibliotēku jautājumos.

3. Piemēro šādus noteikumus:

— grupas dalībniekus iecel par augsta līmeņa ekspertiem, kas ir kompetenti digitālo bibliotēku jautājumos, privātpersonas statusā, un ieteikumus Komisijai viņi sniedz neatkarīgi no jebkādas ārējās ietekmes;

(6) Tāpēc ir jāizveido "Augsta līmeņa ekspertu grupa jautājumos par digitālajām bibliotēkām" un jādefinē tās pilnvaras un struktūra,

— grupas dalībniekus iecel, pēc iespējas nodrošinot pienācīgu līdzsvaru attiecībā uz:

IR NOĻĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Ar šo Komisija izveido ekspertu grupu "Augsta līmeņa ekspertu grupa jautājumos par digitālajām bibliotēkām", turpmāk tekstā – grupa.

— kompetenču loku,

— izcelsmes ģeogrāfisko vietu,

⁽¹⁾ KOM(2005) 229 galīgais.

⁽²⁾ KOM(2005) 465 galīgais.

— dzimumu;

- grupā būs šādu kategoriju eksperti:
 - organizācijas, kas veic vēsturiskā mantojuma saglabāšanu (bibliotēkas, arhīvi, muzeji),
 - autori, izdevēji un satura sniedzēji,
 - informācijas un saziņas tehnoloģiju nozares pārstāvji (piemēram, meklētājprogrammu un tehnoloģiju nodrošinātāji),
 - zinātnes un izpētes organizācijas, augstskolas;
- grupas dalībnieki nevar nozīmēt savā vietā aizstājējus;
- grupas dalībniekus ieceļ uz divu gadu pilnvaru termiņu, un to var pagarināt. Grupas dalībnieki pilda savus pienākumus līdz brīdim, kad viņu vietā ieceļ citus, vai arī līdz savu pilnvaru beigām;
- grupas dalībniekus, kuri vairs nespēj efektīvi piedalīties grupas darbā, atkāpjas vai neievēro šā punkta pirmā vai piektā ievilkuma vai Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 287. panta prasības, var aizstāt uz atlikušo pilnvaru laiku;
- grupas dalībnieki katru gadu rakstiski apstiprina, ka tie apņemas darboties sabiedrības interešu labā, kā arī apstiprina, ka tiem nav interešu/ir intereses, kas varētu apdraudēt viņu objektivitāti;
- grupas dalībnieku vārdus publicē Informācijas sabiedrības un plašsaziņas līdzekļu ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē. Datus par grupas dalībnieku vārdiem iegūst, apstrādā un publicē saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 45/2001 noteikumiem.

4. pants

Darbība

1. Grupu vada Komisijas pārstāvis.
2. Vienojoties ar Komisiju, var izveidot apakšgrupas īpašu jautājumu izskatīšanai atbilstoši grupas izstrādātajam darba uzdevumam; tās izformē, tiklīdz tās ir izpildījušas savu uzdevumu.
3. Ja tas ir lietderīgi un/vai nepieciešami, Komisijas pārstāvis var lūgt piedalīties grupas vai apakšgrupas darbā ekspertus vai

novērotājus, kuriem ir īpaša kompetence kādā darba kārtībā izskatāmā jautājumā.

4. Ja Komisija norāda, ka informācija, kas iegūta, piedaloties grupas vai apakšgrupas darbā, attiecas uz konfidencialiem jautājumiem, to nedrīkst izplatīt.

5. Grupas un tās apakšgrupu sanāksmes parasti notiek Komisijas telpās saskaņā ar Komisijas noteiktām procedūrām un grafiku. Komisija nodrošina sekretariāta pakalpojumus. Šajās sanāksmēs var piedalīties citi ieinteresēti Komisijas ierēdņi.

6. Grupa pieņem reglamentu, pamatojoties uz Komisijas pieņemto standarta reglamentu ⁽¹⁾.

7. Komisija var publicēt grupas kopsavilkumu, secinājumu, secinājuma daļu vai darba dokumentu attiecīgā dokumenta oriģinālvalodā.

5. pants

Sanāksmju izdevumi

Komisija saskaņā ar tajā spēkā esošajiem noteikumiem atmaksā ceļojuma un uzturēšanās izdevumus, kas grupas dalībniekiem, ekspertiem un novērotājiem radušies saistībā ar grupas darbību. Par veiktajiem uzdevumiem atlīdzība grupas dalībniekiem netiek maksāta.

6. pants

Stāšanās spēkā

Lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. To piemēro līdz 2008. gada 31. decembrim. Komisija pirms minētā termiņa beigām lemj par lēmuma iespējamu pagarināšanu.

Brisele, 2006. gada 14. februārī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Viviane REDING

⁽¹⁾ SEK(2005) 1004, III pielikums.

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 3. februāris),

ar kuru groza Lēmumu 2004/370/EK, ar ko apstiprina metodes cūku liemeņu klasificēšanai Apvienotajā Karalistē

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 213)

(Autentisks ir tikai teksts angļu valodā)

(2006/99/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

Lēmumu 2004/370/EK groza šādi:

ņemot vērā Padomes 1984. gada 13. novembra Regulu (EEK) Nr. 3220/84, ar ko nosaka Kopienas mērogu cūku liemeņu klasificēšanai ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 5. panta 2. punktu,

1) Lēmuma 2. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"2. pants

Saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 3220/84 cūku liemeņu klasificēšanai Ziemeļīrijā ir atļauts izmantot šādas metodes:

tā kā:

— aparāts ar nosaukumu "Intrascop (Optical Probe)" un ar to saistītās novērtējuma metodes, kuru sīks apraksts ir sniegts II pielikuma 1. daļā,

(1) Ar Komisijas Lēmumu 2004/370/EK ⁽²⁾ tika apstiprināta trīs metožu izmantošana cūku liemeņu klasificēšanai Ziemeļīrijā.

— aparāts ar nosaukumu "Mark II Ulster Probe" un ar to saistītās novērtējuma metodes, kuru sīks apraksts ir sniegts II pielikuma 2. daļā,

(2) Tehnisku pielāgojumu rezultātā Apvienotā Karalistē ir lūgusi Komisijai atļaut Ziemeļīrijā izmantot jaunas formulas diviem cūku liemeņu klasificēšanai izmantotajiem aparātiem, kā arī lūgusi atļaut izmantot divas jaunas metodes cūku liemeņu klasificēšanai, un tādēļ ir iesniegusi visus elementus, kas prasīti 3. pantā Komisijas 1985. gada 24. oktobra Regulā (EEK) Nr. 2967/85, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par Kopienas mēroga piemērošanu cūku liemeņu klasificēšanai ⁽³⁾. Tā kā iekārtu "Fat-O-Meater" Ziemeļīrijā neizmanto, to jāsvīturo no minētā lēmuma piemērošanas jomas attiecībā uz Ziemeļīriju.

— aparāts ar nosaukumu "Hennessy Grading Probe (HGP 4)" un ar to saistītās novērtējuma metodes, kuru sīks apraksts ir sniegts II pielikuma 3. daļā,

— aparāts ar nosaukumu "Fully automatic ultrasonic carcass grading (Autofom)" un ar to saistītās novērtējuma metodes, kuru sīks apraksts ir sniegts II pielikuma 4. daļā."

2) Lēmuma II pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma pielikumu.

2. pants

(3) Izvērtējot šo pieprasījumu, tika secināts, ka nosacījumi jauno formulu un metožu izmantošanai ir izpildīti.

Šis lēmums ir adresēts Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei.

(4) Tādēļ Lēmums 2004/370/EK ir attiecīgi jāgroza.

Briselē, 2006. gada 3. februārī

(5) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Cūkgaļas pārvaldības komitejas atzinumu,

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 301, 20.11.1984., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 3513/93 (OV L 320, 22.12.1993., 5. lpp.).⁽²⁾ OV L 116, 22.4.2004., 32. lpp.⁽³⁾ OV L 285, 25.10.1985., 39. lpp. Regula grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 3127/94 (OV L 330, 21.12.1994., 43. lpp.).

PIELIKUMS

Lēmuma 2004/370/EK II pielikumu groza šādi:

1) Pielikuma 1. daļas "Intrascopie (Optical Probe)" 3. punktu aizstāj ar šo:

"3. Cūku liemeņa liesās gaļas saturu aprēķina pēc šādas formulas:

$$\hat{y} = 71,4802 - 0,83659 x,$$

kur:

\hat{y} = liemeņa liesās gaļas aprēķinātā procentuālā izteiksme,

x = muguras tauku biezums (ieskaitot ādu) milimetros, ko mēra 6 cm no liemeņa viduslīnijas pret pēdējo ribu (tā sauktais "P2" mērījums).

Formula ir derīga liemeņiem, kuru svars ir no 50 līdz 140 kilogramiem."

2) Pielikuma 2. daļas "Mark II Ulster Probe" 3. punktu aizstāj ar šo:

"3. Cūku liemeņa liesās gaļas saturu aprēķina pēc šādas formulas:

$$\hat{y} = 71,4384 - 0,84119 x,$$

kur:

\hat{y} = liemeņa liesās gaļas aprēķinātā procentuālā izteiksme,

x = muguras tauku biezums (ieskaitot ādu) milimetros, ko mēra 6 cm no liemeņa viduslīnijas pret pēdējo ribu (tā sauktais "P2" mērījums).

Formula ir derīga liemeņiem, kuru svars ir no 50 līdz 140 kilogramiem."

3) Pielikuma 3. daļu aizstāj ar šādu tekstu:

"3. DAĻA

"Hennessy Grading Probe (HGP 4)"

1. Cūku liemeņu klasificēšanu veic ar aparātu "Hennessy Grading Probe (HGP 4)".

2. Aparātu aprīko ar zondi, kuras diametrs ir 5,95 milimetri (un 6,3 milimetri pie asmeņa zondes priekšgalā) un kas satur fotodiodes (*Siemens LED* modeli LYU 260-EO un 58 MR fotodetektoru), ar attāluma pielāgošanu no 0 līdz 120 milimetriem. Mērījumu rezultātus izsaka aprēķinātajā liesās gaļas saturā ar HGP 4 vai tam pievienoto datoru.

3. Cūku liemeņa liesās gaļas saturu aprēķina pēc šādas formulas:

$$\hat{y} = 71,5278 - 0,86638 x,$$

kur:

\hat{y} = liemeņa liesās gaļas aprēķinātā procentuālā izteiksme,

x = muguras tauku biezums (ieskaitot ādu) milimetros, ko mēra 6 cm no liemeņa viduslīnijas pret pēdējo ribu (tā sauktais "P2" mērījums).

Formula ir derīga liemeņiem, kuru svars ir no 50 līdz 140 kilogramiem."

4) Pievieno šādu 4. daļu:

“4. DAĻA

“Fully automatic ultrasonic carcass grading (Autofom)”

1. Cūku liemeņu klasificēšana jāveic ar aparātu, kura nosaukums ir “Autofom (Fully automatic ultrasonic carcass grading)”.
2. Aparāts ir aprīkots ar sešpadsmit 16,2 MHz ultraskaņas devējiem (Krautkrämer, SFK 2 NP), kur darbības attālums starp devējiem ir 25 mm.

Ultraskaņas dati ietver muguras tauku biezuma mērījumu un muskuļu slāņa biezuma mērījumu.

Mērījumu rezultātus ar datora palīdzību izsaka aprēķinātājā liesās gaļas saturā.

3. Liemeņa liesās gaļas saturs tiek aprēķināts, pamatojoties uz 127 mērpunktiem, izmantojot šādu formulu:

$$\hat{y} = b_0 + ip_1b_1 + ip_2b_2 + ip_3b_3 + \dots + ip_{127}b_{127},$$

kur:

\hat{y} = aprēķinātais liemeņa liesās gaļas saturs,

ip_1 – ip_{127} = Autofom attēlu analīzes ievades parametri,

b_0 – b_{127} = modeļa kalibrēšanas rezultātā iegūtās konstantes.

127 koeficienti b secībā no $IP1$ līdz $IP127$ ir šādi:

– 1,6866978E-002	– 2,7395384E-002	– 1,9907279E-002	– 8,5862307E-003	– 1,7233329E-002
– 1,2928455E-002	– 7,2069578E-003	0,0000000E+000	0,0000000E+000	9,9210571E003
– 2,7280254E-002	– 1,1866679E-002	– 1,6877903E-002	– 3,3714309E-002	– 2,2873893E-002
– 1,2976709E-002	– 1,9736953E-002	0,0000000E+000	– 1,0441692E-002	– 2,6023159E-002
– 1,6019909E-002	– 1,2085976E-002	– 2,0802582E-002	– 1,2004912E-002	4,9544591E-003
2,1012272E-003	3,5626963E-003	5,4210355E-003	2,8231265E-003	0,0000000E+000
3,4462682E-003	4,9613826E-003	3,1486694E-003	0,0000000E+000	3,3405393E-003
0,0000000E+000	0,0000000E+000	1,0592665E-003	0,0000000E+000	0,0000000E+000
2,3835478E-003	0,0000000E+000	– 2,3957171E-002	– 1,6251475E-002	0,0000000E+000
– 2,1446949E-002	0,0000000E+000	– 2,4741126E-002	– 2,2376098E-002	– 1,6962735E-002
– 2,8594572E-002	– 1,9001560E-002	– 2,7471537E-002	– 3,2565221E-002	– 3,1170983E-002
– 2,9708274E-002	– 2,7283320E-002	– 2,5577871E-002	– 3,2280222E-002	– 3,1662315E-002
– 3,3039205E-002	– 3,2290529E-002	– 3,0902216E-002	– 2,9116826E-002	– 2,5646536E-002
– 2,3514079E-002	– 2,7472775E-002	– 2,6122212E-002	– 2,3694078E-002	– 2,7969513E-002
– 2,8660055E-002	– 2,8413385E-002	– 3,2624107E-002	– 3,2517981E-002	– 3,1576648E-002
– 3,1543616E-002	– 3,1162977E-002	– 3,0734278E-002	– 3,4127805E-002	– 3,4164313E-002
– 3,4327772E-002	– 3,4017213E-002	– 3,3313580E-002	– 3,3459395E-002	– 2,4075206E-002
– 2,5336761E-002	– 2,6048595E-002	– 2,6499119E-002	– 2,6947299E-002	– 2,7433341E-002
– 3,1328205E-002	– 3,1818397E-002	– 2,7329659E-002	6,0837399E-003	6,8703182E-003
7,7951970E-003	8,3265398E-003	7,6311678E-003	6,6542262E-003	5,8027613E-003
8,4376512E-003	8,3114961E-003	8,2320096E-003	8,0569442E-003	7,7763004E-003
7,6648975E-003	7,3420489E-003	7,2652618E-003	7,1755257E-003	7,1458751E-003
7,1670651E-003	6,9467919E-003	7,0396927E-003	7,2869365E-003	5,7384889E-003
7,6241307E-003	7,3343012E-003	6,9868541E-003	6,6073379E-003	6,9390922E-003
6,3295597E-003	6,0446505E-003	1,0994689E-002	9,2938738E-003	4,4189114E-003
4,3836362E-003	4,6389205E-003			

Koeficients b_0 ir 6,3457577E+001.

4. Mērpunktu apraksts un statistikas metode iekļauta Apvienotās Karalistes iesniegtā protokola II daļā, kas nosūtīts Komisijai saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2967/85 3. panta 3. punktu.

Formula ir derīga liemeņiem, kuru svars ir no 50 līdz 140 kilogramiem.”

KOMISIJAS LĒMUMS**(2006. gada 3. februāris),****ar ko groza Lēmumu 2005/7/EK, ar ko apstiprina metodi cūku liemeņu klasificēšanai Kiprā***(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 215)***(Autentisks ir tikai teksts grieķu valodā)****(2006/100/EK)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1984. gada 13. novembra Regulu (EEK) Nr. 3220/84, ar ko nosaka Kopienas mērogu cūku liemeņu klasificēšanai ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 5. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Tehnisku pielāgojumu dēļ Kipras valdība lūdza Komisijai apstiprināt jaunas formulas piemērošanu liemeņu liesās gaļas satura aprēķināšanai saskaņā ar cūku liemeņa klasificēšanas metodi, kas atļautu atbilstīgi Komisijas Lēmumam 2005/7/EK ⁽²⁾, un iesniedza ziņas, kas vajadzīgas saskaņā ar 3. punktu Komisijas 1985. gada 24. oktobra Regulā (EEK) Nr. 2967/85, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par Kopienas mēroga piemērošanu cūku liemeņu klasificēšanai ⁽³⁾.
- (2) Izvērtējot šo pieprasījumu, tika secināts, ka nosacījumi jaunās formulas apstiprināšanai ir izpildīti.

(3) Tādēļ ir attiecīgi jāgroza Lēmums 2005/7/EK.

(4) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Cūkgaļas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2005/7/EK pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma pielikumu.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Kipras Republikai.

Briselē, 2006. gada 3. februārī

*Komisijas vārdā —**Komisijas locekle*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 301, 20.11.1984., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 3513/93 (OV L 320, 22.12.1993., 5. lpp.).

⁽²⁾ OV L 2, 5.1.2005., 19. lpp.

⁽³⁾ OV L 285, 25.10.1985., 39. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 3127/94 (OV L 330, 21.12.1994., 43. lpp.).

PIELIKUMS

Lēmuma 2005/7/EK pielikuma 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Cūku liemeņa liesās gaļas saturu aprēķina pēc šādas formulas:

$$\hat{y} = 61,436 - 0,815 X + 0,144 W$$

kur

\hat{y} = aprēķinātais liemeņa liesās gaļas procentuālais saturs,

X = muguras tauku biezums (ieskaitot ādu) milimetros, ko mēra 6 cm no liemeņa viduslīnijas starp trešo un ceturto ribi,

W = muskuļa biezums milimetros, ko mēra tajā pašā laikā un vietā, kad X.

Formula ir derīga liemeņiem, kuru svars ir no 55 līdz 120 kilogramiem.”

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 6. februāris),

ar ko īsteno mājputnu un savvaļas putnu apsekošanas programmas putnu gripas noteikšanai, kuras izpildāmas dalībvalstīs 2006. gadā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 251)

(2006/101/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Lēmumu 90/424/EEK par izdevumiem veterinārijas jomā⁽¹⁾, un jo īpaši tā 20. pantu,

tā kā:

- (1) Lēmums 90/424/EEK paredz Kopienas finanšu ieguldījumu tehniskiem un zinātniskiem pasākumiem, kas nepieciešami Kopienas veterināro tiesību aktu un tās veterinārās izglītības un apmācības pilnveidošanai.
- (2) Dzīvnieku veselības un labturības zinātniskās komitejas 2000. gada 27. jūnija ziņojumā un Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes 2005. gada 20. septembra atzinumā par savvaļas putnu sugām ieteikts veikt mājputnu un savvaļas putnu apsekojumus putnu gripas noteikšanai, lai jo īpaši noteiktu, cik izplatīta ir inficēšanās ar putnu gripas vīrusa apakštīpiem H5 un H7.
- (3) Padomes 1992. gada 19. maija Direktīvā 92/40/EEK, ar ko ievieš Kopienas pasākumus putnu gripas kontrolei⁽²⁾, ir noteikti Kopienas kontroles pasākumi, kas veicami putnu gripas uzliesmojuma gadījumā mājputnu vidū. Tomēr tā neparedz regulārus mājputnu un savvaļas putnu apsekojumus šīs slimības atklāšanai.
- (4) Ar Komisijas Lēmumiem 2002/649/EK⁽³⁾, 2004/111/EK⁽⁴⁾ un 2005/464/EK⁽⁵⁾ paredzēts, ka dalībvalstīm Komisijai jāiesniedz putnu gripas uzraudzības programmas.

- (5) Komisijas Lēmumos 2002/673/EK⁽⁶⁾, 2004/630/EK⁽⁷⁾ un 2005/732/EK⁽⁸⁾ ir apstiprinātas dalībvalstu iesniegtās mājputnu un savvaļas putnu apsekošanas programmas putnu gripas noteikšanai programmās norādītajos laika posmos.

- (6) Veicot šos apsekojumus, vairākās dalībvalstīs ir konstatēti dažādi mazpatogēni putnu gripas vīrusa apakštīpi H5 un H7. Lai gan pašreiz putnu gripas vīrusu izplatību var uzskatīt par visai nelielu, ir svarīgi turpināt un uzlabot uzraudzību, lai varētu labāk izprast mazpatogēno putnu gripas vīrusu epidemioloģiju un nepieļaut, ka šie vīrusi nepamanīti cirkulē mājputnu vidū. Dalībvalstīs veikto apsekojumu rezultāti ir izrādījušies ļoti noderīgi tādu putnu gripas vīrusu apakštīpu uzraudzībā, kas varētu būt ļoti bīstami, ja tie mutācijas rezultātā iegūtu virulentāku formu. Turklāt, ņemot vērā pašreizējo epidemioloģisko situāciju Eiropā, jāpastiprina putnu gripas uzraudzība. Kopienas ieguldījuma kopsumma dalībvalstīm šo pasākumu veikšanai paredzēta, lai nodrošinātu šo pastiprināto uzraudzību.

- (7) Līdz ar to, lai varētu piešķirt finansiālo atbalstu, dalībvalstīm Komisijā apstiprināšanai jāiesniedz putnu gripas apsekošanas programmas.

- (8) Kolīdz kļūst zināmi Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes un Vides ģenerāldirektorāta pašlaik veiktā zinātniskā darba rezultāti, tie jāņem vērā savvaļas putnu uzraudzībā. Šos rezultātus arī izmantos šā lēmuma pārskatīšanai.

- (9) Visas Kopienā dabā sastopamās savvaļas putnu sugas ir iekļautas aizsardzības režīmā, kas paredzēts ar Padomes 1979. gada 2. aprīļa Direktīvu 79/409/EEK par savvaļas putnu aizsardzību⁽⁹⁾, un tādēļ šīs direktīvas prasības stingri jāievēro visos putnu gripas uzraudzības pasākumos.

(1) OV L 224, 18.8.1990., 19. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/99/EK (OV L 325, 12.12.2003., 31. lpp.).

(2) OV L 167, 22.6.1992., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

(3) OV L 213, 9.8.2002., 38. lpp.

(4) OV L 32, 5.2.2004., 20. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2004/615/EK (OV L 278, 27.8.2004., 59. lpp.).

(5) OV L 164, 24.6.2005., 52. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/726/EK (OV L 273, 19.10.2005., 21. lpp.).

(6) OV L 228, 24.8.2002., 27. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2003/21/EK (OV L 8, 14.1.2003., 37. lpp.).

(7) OV L 287, 8.9.2004., 7. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2004/679/EK (OV L 310, 7.10.2004., 75. lpp.).

(8) OV L 274, 20.10.2005., 95. lpp.

(9) OV L 103, 25.4.1979., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 807/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 36. lpp.).

(10) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Līdz 2006. gada 7. februārim dalībvalstis iesniedz Komisijā apstiprināšanai mājputnu un savvaļas putnu apsekošanas programmas putnu gripas noteikšanai.

2. pants

Kopienas finansiālais ieguldījums 1. pantā paredzētajiem pasākumiem ir 50 % no dalībvalstu izdevumiem, kopsummā sasniedzot augstākais EUR 2 000 000 visām dalībvalstīm.

3. pants

Maksimālās summas pārbaūžu izmaksu atlīdzināšanai nepārsniedz:

- a) *ELISA* tests: EUR 1 par vienu pārbaudi;
- b) agara gēla imūndifūzijas tests: EUR 1,2 par vienu pārbaudi;
- c) *HI* tests H5/H7 pārbaudei: EUR 12 par vienu pārbaudi;
- d) vīrusa izdalīšanas tests: EUR 30 par vienu pārbaudi;
- e) PĶR tests: EUR 15 par vienu pārbaudi.

4. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 6. februārī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

MĀJPUTNU UN SAVVAĻAS PUTNU GRIPAS UZRAUDZĪBAS PROGRAMMAS, KAS VEICAMAS DALĪBVALSTĪS 2006. GADA FEBRUĀRĪ–DECEMBRĪ**A. Apsekojumu mērķi, vispārējās prasības un kritēriji****A.1. MĒRĶI**

1. Noteikt, cik izplatīta ir inficēšanās ar putnu gripas vīrusa apakštipiem H5 un H7 dažādu sugu mājputnu vidū, atkārtotot iepriekšējās skrīninga pārbaudes, tikai citā, mērķtiecīgākā veidā.
2. Turpināt putnu gripas uzraudzību savvaļas putniem, lai varētu īstenot agrīnas brīdināšanas sistēmu attiecībā uz putnu gripas vīrusa celmiem, ko savvaļas putni var ievazāt mājputnu saimēs.
3. Papildināt zināšanas par dzīvnieku veselības apdraudējumu, ko rada savvaļas dzīvnieku inficētība ar putnu gripu.
4. Veicināt cilvēku un dzīvnieku gripas uzraudzības tīklu sadarbību un integrēšanu.

A.2. VISPĀRĒJĀS PRASĪBAS UN KRITĒRIJI

1. Paraugus ņem vēlākais līdz 2006. gada 31. decembrim.
Mājputniem paraugus ņem laika posmā, kas atbilst katras kategorijas mājputnu audzēšanas cikliem.
2. Galīgos apsekojumu rezultātus iesniedz vēlākais 2007. gada 31. martā.
3. Paraugu pārbaudes putnu gripas noteikšanai veic dalībvalstu valsts laboratorijās putnu gripas noteikšanai vai valsts laboratoriju kontrolē esošās citās laboratorijās, ko apstiprinājušas kompetentās iestādes.
4. Visus rezultātus (gan seroloģiskos, gan virusoloģiskos) nosūta salīdzināšanai uz Kopienas references laboratoriju putnu gripas jomā. Jānodrošina laba informācijas plūsma. Kopienas references laboratorija sniedz tehnisko nodrošinājumu un glabā lielu krājumu ar diagnostiskajiem reaģentiem. Lai nodrošinātu vienveidību, apsekojumā izmantojamus antigēnus valsts laboratorijām piegādā Kopienas references laboratorija.
5. Visus izdalītos putnu gripas vīrusa paraugus iesniedz Kopienas references laboratorijai saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem. H5/H7 apakštipa vīrusu paraugus iesniedz nekavējoties, un tiem veic standarta raksturošanas testus (nukleotīdu secību analīze/IVPI) saskaņā ar Direktīvu 92/40/EEK. Turklāt Kopienas references laboratorija pieprasa, lai no zosveidīgajiem putniem savāktos H5 vai H7 pozitīvos serumus iesūta kā neatpazīstamus (aklā metode), lai varētu izveidot arhīvu, kas veicinātu turpmāku testu izstrādi.

B. Mājputnu apsekošana putnu gripas noteikšanai

1. Visas pozitīvās atradnes retrospektīvi analizē uz vietas, un šīs analīzes rezultātus paziņo Komisijai un Kopienas references laboratorijai.
2. Kopienas references laboratorija nodrošina īpašus protokolus sūtīšanai kopā ar materiāliem uz Kopienas references laboratoriju un ziņojumu tabulas apsekojumu datu savākšanai. Tabulās norāda laboratorisko pārbaūžu metodes. Tabulas izmanto tam, lai rezultātus varētu iesniegt vienā dokumentā.
3. Asins paraugus seroloģiskiem izmeklējumiem savāc no visu sugu mājputniem, ieskaitot brīvās turēšanas apstākļos audzētus mājputnus, vismaz no pieciem līdz desmit putniem (izņemot pīles, zosis un paipalas) katrā saimniecībā un, ja saimniecībā ir vairāk nekā viena kūts, no dažādajām kūtīm.
4. Paraugus ņem visā dalībvalsts teritorijā tā, lai tie būtu reprezentatīvi attiecībā uz visu dalībvalsti, ievērojot šo:

- a) to saimniecību skaitu, kurās jāņem paraugi (izņemot pīles, zosis un tītarus); šo skaitu nosaka tā, lai nodrošinātu vismaz vienas inficētas saimniecības konstatēšanu, ja inficētas ir vismaz 5 % saimniecību, ar 95 % ticamības intervālu; (skat. 1. tabulu) un
- b) paraugus katrā saimniecībā ņem no tik daudz putniem, lai nodrošinātu 95 % varbūtību, ka tiks konstatēts vismaz viens pozitīvs gadījums, ja seropozitīvo putnu ir 30 % vai vairāk.
5. Pamatojoties uz riska novērtējumu un konkrēto situāciju attiecīgajā dalībvalstī, nosakot paraugu ņemšanas metodi, vērā ņem arī šo:
- a) audzēšanas veidus un raksturīgos riska faktorus: paraugu ņemšanā izvēlas brīvās turēšanas apstākļos audzētos, brīvā dabā turētos un piemājas putnus. Vērā ņem arī citus faktorus, piemēram, dažāda vecuma grupas, dzirdināšanu ar vīrszemes ūdeni, relatīvi ilgāku mūžu, faktu, ka saimniecībā ir vairāk nekā viena suga, vai citus faktorus;
- b) To, cik tītaru, pīļu un zosu saimniecības jāpārbauda, ņemot paraugu, nosaka tā, lai nodrošinātu, ka tiek konstatēta vismaz viena inficēta saimniecība, ja inficētas saimniecības ir vismaz 5 %, ar 99 % ticamības intervālu (skat. 2. tabulu);
- c) Ja dalībvalstī ir ievērojams skaits saimniecību, kurās audzē medijamos putnus, skrējējputnus un paipalas, tad tās jāiekļauj programmā. Attiecībā uz paipalām paraugus ņem tikai no pieaugušiem (vai dējošiem) vaislas putniem;
- d) Paraugu ņemšanas laika posmam jāsakrīt ar audzēšanas sezonu. Tomēr attiecīgā gadījumā paraugu ņemšanu vietējā līmenī var pieskaņot citiem laika posmiem, kad citu mājputnu klātbūtne saimniecībā varētu radīt lielāku slimības ievazāšanas risku;
- e) Dalībvalstis, kurām jāņem paraugi Āzijas putnu mēra noteikšanai, lai tās varētu saglabāt tādu valstu statusu, kurās netiek veikta vakcinācija pret Āzijas putnu mēri (Komisijas Lēmums 94/327/EK ⁽¹⁾), var izmantot šos paraugus no vaislas putniem H5/H7 antivielu uzraudzībai.

1. tabula.

To saimniecību skaits, kurās no katras kategorijas mājputniem (izņemot tītaru, pīļu un zosu saimniecības) jāņem paraugi

Saimniecību skaits vienai mājputnu kategorijai katrā dalībvalstī	To saimniecību skaits, kurās jāņem paraugi
Līdz 34	Visas
35–50	35
51–80	42
81–250	53
> 250	60

2. tabula.

Tītaru, pīļu un zosu saimniecību skaits, kurās jāņem paraugi

Saimniecību skaits katrā dalībvalstī	To saimniecību skaits, kurās jāņem paraugi
Līdz 46	Visas
47–60	47
61–100	59
101–350	80
> 350	90

⁽¹⁾ OV L 146, 11.6.1994., 17. lpp.

C. Īpašas prasības par to, kā nosakāma piļu, zosu un paipalu inficēšanās ar putnu gripas H5/H7 apakštīpiem

1. Asins paraugus seroloģiskai izmeklēšanai pirmām kārtām ņem no putniem, kurus tur brīvos apstākļos.
2. No katras izvēlētās saimniecības ņem 40–50 asins paraugus seroloģiskai izmeklēšanai.

D. Savvaļas putnu apsekošana putnu gripas noteikšanai**D.1. APSEKOJUMA KONCEPCIJA UN REALIZĒŠANA**

1. Būs vajadzīgi sakari ar putnu aizsardzības/vērošanas struktūrām un gredzenošanas stacijām. Paraugus attiecīgos gadījumos ņem šo struktūru un staciju personāla pārraudzībā vai mednieki.

2. Dzīvu vai nomedītu putnu aktīvā uzraudzībā jāņem vērā šis:

a) savvaļas putnu sugu populācija, kam ir augstāks risks, pamatojoties uz

i) izcelsmi un migrācijas ceļiem,

ii) savvaļas putnu skaitu Kopienā un

iii) iespēju nonākt saskarē ar mājputniem;

b) apdraudēto vietu noteikšana, pamatojoties uz

i) vietām, kurās kopā pulcējas liels skaits dažādu sugu migrējošo putnu, un jo īpaši F daļā uzskaitītās sugas,

ii) nelielu attālumu līdz mājputnu fermām un

iii) atrašanos migrācijas ceļos.

Ņemot paraugus, vērā jāņem migrācijas modeļu sezonālitate, kas dažādās dalībvalstīs var atšķirties, un F pielikumā uzskaitītās putnu sugas.

3. Mirušu putnu pasīvajā uzraudzībā uzmanību galvenokārt pievērš virsnormas mirstībai vai lieliem slimību uzliesmojumiem, ko konstatē:

a) F daļā uzskaitītajām savvaļas putnu sugām un citiem savvaļas putniem, kas ikdienā ar tiem saskaras, un

b) vietās, kas minētas 2. punkta b) apakšpunkta i) daļā.

Vēl viens faktors, kas jāapsver, ir vairāku sugu putnu mirstība vienā un tajā pašā vietā.

D.2. PARAGU ŅEMŠANAS PROCEDŪRAS

1. Paņem kloākas nokasījumus virusoloģiskai izmeklēšanai. Papildus "pirmā gada" putniem rudenī vislielākais izdošanās procents ir attiecībā uz saimnieksugām ar lielu uzņēmīgumu un pastiprinātu saskari ar mājputniem (piemēram, meža pīles).

2. Papildus kloākas nokasījumiem vai svaigiem izkārnījumiem, vīrusa izdalīšanai un molekulārai noteikšanai (PQR) savāc arī audus (proti, smadzeņu, sirds, plaušu, nieru un zarnu paraugus) no savvaļas putniem, kas atrasti miruši vai nošauti. Molekulārās pārbaudes veic tikai tajās laboratorijās, kas spēj garantēt kvalitāti un kurās izmanto Kopienas references laboratorijas atzītas metodes putnu gripas noteikšanai.

3. Ņem paraugus no savvaļā dzīvojošiem dzīvniekiem dažādu sugu putniem. Galvenās mērķa grupas ir zosveidīgie (ūdensputni) un tārtiņveidīgie (bridējputni).
4. No slazdos noķertiem, nometītiem un tikko mirušiem savvaļas putniem paņem fekāliju uztriepes vai uzmanīgi savāc svaigas fekālijas.
5. Var pieļaut līdz pat piecu vienas sugas paraugu apvienošanu, ja tie savākti vienā un tajā pašā vietā un laikā. Apvienojot paraugus, jānodrošina, ka pozitīvas atradnes gadījumā paraugus var atkal pārbaudīt katru atsevišķi.
6. Paraugi ir jāglabā un jātransportē īpaši uzmanīgi. Ja netiek garantēta parauga strauja pārvešana uz laboratoriju 48 stundās (transporta vidē 4 °C), tad paraugus glabā un pēc tam pārved sausajā ledū mīnus 70 grādos pēc Celsija (temperatūras no 4 °C līdz – 70 °C ir ieteicamas tikai tad, ja paraugus uzglabā īsu laiku, bet no tām cik vien iespējams jāizvairās).

E. Laboratoriskā pārbaude

1. Laboratoriskās pārbaudes veic saskaņā ar diagnostikas procedūrām putnu gripas apstiprināšanai un diferenciāldiagnozes noteikšanai, kā norādīts Direktīvas 92/40/EEK III pielikumā (ieskaitot pīļu un zosu serumu izmeklējumus, veicot hemaglutinācijas kavēšanas reakciju (*HI tests*)).
2. Tomēr, ja ir paredzēts veikt laboratoriskās pārbaudes, kas nav nedz noteiktas Direktīvā 92/40/EEK, nedz aprakstītas SEB "Sauszemes dzīvnieku rokasgrāmatā", dalībvalstis nosūta Kopienas referenes laboratorijai vajadzīgos apstiprinošos datus, vienlaikus Komisijai apstiprināšanai iesniedzot savu programmu.
3. Visas pozitīvās seroloģisko izmeklējumu atradnes apstiprina valsts laboratorijās putnu gripas jomā, veicot hemaglutinācijas kavēšanas reakciju ar izraudzītiem celmiem, kas saņemti no Kopienas referenes laboratorijas putnu gripas jomā.

H5

- a) Pirmreizējais tests, izmantojot *Ostrich/Denmark/72420/96* (H5N2).
- b) Visu pozitīvo paraugu pārbaude ar *Duck/Denmark/64650/03* (H5N7), lai izslēgtu krusteniski reaģējošo antivielu N2.

H7

- a) Pirmreizējais tests, izmantojot *Turkey/England/647/77* (H7N7).
 - b) Visu pozitīvo paraugu pārbaude ar *African Starling/983/79* (H7N1), lai izslēgtu krusteniski reaģējošo antivielu N7.
4. Visus paraugus, kas savākti savvaļas putnu apsekojumā, lai noteiktu putnu gripu (D nodaļa), cik vien drīz iespējams pārbauda ar PĶR uz H5, bet divu nedēļu laikā un pozitīvas atradnes gadījumā jāveic šķelšanās vietas analīze, lai noteiktu, vai tā ir ļoti patogēna vai mazpatogēna putnu gripa.
 5. Savvaļas putniem neveic putnu gripas seroloģisko uzraudzību.

6. Dalībvalstis ik pēc diviem mēnešiem ziņo Komisijai par mājputnu un savvaļas putnu uzraudzībā konstatētajiem pozitīvajiem gadījumiem. Tas neierobežo dalībvalstu pienākumu, kas paredzēts attiecīgajos Kopienas tiesību aktos, proti, par ļoti patogēnas putnu gripas gadījumiem, vienlaigā kādam saimniekorganismam, nekavējoties ziņot Komisijai.

F. Pagaidu saraksts ar savvaļas putnu sugām, kam ir palielināts risks saslimt ar putnu gripu (*)

Nosaukums latīņu valodā	Nosaukums latviešu valodā
1. <i>Anser albifrons</i>	baltpiers zoss
2. <i>Anser fabalis</i>	sējas zoss
3. <i>Anas platyrhynchos</i>	meža pīle
4. <i>Anas strepera</i>	pelēkā pīle
5. <i>Anas acuta</i>	garkaklis
6. <i>Anas clypeata</i>	platknābis
7. <i>Anas penelope</i>	baltvēderis
8. <i>Anas crecca</i>	krīklis
9. <i>Anas querquedula</i>	prīkšķe
10. <i>Aythya ferina</i>	brūnkaklis
11. <i>Aythya fuligula</i>	cekulpīle
12. <i>Vanellus vanellus</i>	ķīvīte
13. <i>Philomachus pugnax</i>	gugatnis
14. <i>Larus ridibundus</i>	lielais ķīris
15. <i>Larus canus</i>	kajaks

(*) Šis uzskaitījums nav izsmelošs. Sarakstā ir iekļautas migrējošās sugas, kas var radīt paaugstinātu risku putnu gripas ieviešanai Kopienā. Saraksts tiks nepārtraukti atjaunināts atbilstoši zinātnisko pētījumu rezultātiem, kad tie būs zināmi.

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 7. februāris)

par Kopienas finansiālo ieguldījumu 2006. gada programmā, kas paredzēta, lai Francijas aizjūras departamentos ierobežotu augiem un augu produktiem kaitīgus organismus

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 250)

(Autentisks ir tikai teksts franču valodā)

(2006/102/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 1452/2001, ar ko par labu Francijas aizjūras departamentiem ievieš īpašus pasākumus attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem, groza Direktīvu 72/462/EEK un atceļ Regulu (EEK) Nr. 525/77 un Regulu (EEK) Nr. 3763/91 (*Poseidom*)⁽¹⁾, un jo īpaši tās 20. panta 3. punktu,

ņemot vērā Francijas iesniegto programmu, kas paredzēta, lai Francijas aizjūras departamentos ierobežotu augiem un augu produktiem kaitīgus organismus,

tā kā:

(1) Komisijas 1993. gada 30. septembra Lēmumā 93/522/EEK, ar ko nosaka pasākumus, kuru īstenošanai var pretendēt uz Kopienas finansējumu programmās, kas paredzētas, lai Francijas aizjūras departamentos, Azoru salās un Madeirā ierobežotu augiem vai augu produktiem kaitīgus organismus⁽²⁾, noteikti pasākumi, kuru īstenošanai var pretendēt uz Kopienas finansējumu programmās, kas paredzētas, lai Francijas aizjūras departamentos, Azoru salās un Madeirā ierobežotu augiem vai augu produktiem kaitīgus organismus.

(2) Jāpievērš īpaša uzmanība specifiskajiem augšanas apstākļiem Francijas aizjūras departamentos, un šajos reģionos jāievieš vai jāpastiprina pasākumi saistībā ar kultūraugu audzēšanu, it īpaši augu veselības pasākumi. Tiem augu veselības pasākumiem, kas jāievieš vai jāpastiprina, ir īpaši augstas izmaksas.

(3) Francijas kompetentās iestādes ir iesniegušas Komisijai pasākumu programmu; minētajā programmā norādīti sasniedzamie mērķi, veicamās darbības, to ilgums un izmaksas iespējamai Kopienas finansiālā ieguldījuma saņemšanai.

(4) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1452/2001 20. panta 4. punktu Kopienas finansiālais ieguldījums var segt līdz 60 % no attaisnotajiem izdevumiem, izņemot pasākumus banānu aizsardzībai.

(5) Saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1258/1999⁽³⁾ 3. panta 2. punktu veterināros un augu veselības pasākumus, kas veikti atbilstīgi Kopienas noteikumiem, finansē Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Garantiju nodaļa. Šo pasākumu finanšu kontrole noteikta minētās regulas 8. un 9. pantā.

(6) Francijas sniegtā tehniskā informācija bija pietiekama, lai Augu veselības pastāvīgā komiteja varētu rūpīgi un vispusīgi izvērtēt situāciju.

(7) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo 2006. gadam tiek apstiprināts Kopienas finansiālais ieguldījums oficiālajā programmā, kas paredzēta, lai Francijas aizjūras departamentos ierobežotu augiem vai augu produktiem kaitīgus organismus.

2. pants

Kopienas finansiālais ieguldījums 2006. gada programmā ir 60 % no izdevumiem, kas saistīti ar Lēmumā 93/522/EEK noteiktajiem pasākumiem, kuru īstenošanai var pretendēt uz Kopienas finansējumu maksimāli EUR 249 600 apmērā (bez PVN).

Programma, tās izmaksu un to finansēšanas grafiks iekļauts šā lēmuma I pielikumā.

Izmaksu sadalījums iekļauts šā lēmuma II pielikumā.

⁽¹⁾ OV L 198, 21.7.2001., 11. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1690/2004 (OV L 305, 1.10.2004., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 251, 8.10.1993., 35. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 96/633/EK (OV L 283, 5.11.1996., 58. lpp.).

⁽³⁾ OV L 160, 26.6.1999., 103. lpp.

3. pants

Avansa maksājumu EUR 100 000 apmērā izmaksā 60 dienu laikā pēc maksājuma pieprasījuma saņemšanas no Francijas.

4. pants

1. Ar minēto projektu saistīto izmaksu atbilstīguma laikposms ilgst no 2006. gada 1. janvāra līdz 2006. gada 31. decembrim.

2. Minēto laikposmu izņēmuma kārtā var pagarināt tikai ar III pielikuma I daļas I iedaļā minētās uzraudzības komitejas skaidru rakstisku piekrišanu, pirms ir pabeigta attiecīgo uzdevumu izpilde.

5. pants

Kopienas finansiālo ieguldījumu piešķir ar nosacījumu, ka programma tiek īstenota saskaņā ar attiecīgiem Kopienas tiesību aktu noteikumiem, tostarp konkurences un valsts līgumu piešķiršanas noteikumiem, un ka šiem pasākumiem netiek pieprasīts cits Kopienas ieguldījums.

6. pants

1. Komisijai dara zināmus faktiskos izdevumus katram pasākuma vai apakšprogrammas veidam, norādot saistību starp provizorisko finanšu plānu un faktiskajiem izdevumiem. Minēto informāciju var iesniegt elektroniskā formātā.

2. Atlikušo 3. pantā minētā finansiālā ieguldījuma daļu izmaksā ar nosacījumu, ka III pielikuma I daļas II iedaļas 4.

punkta otrajā daļā noteiktie dokumenti ir iesniegti līdz 2007. gada 15. martam.

3. Pēc atbilstīgi pamatota Francijas Republikas pieprasījuma Komisija var koriģēt finansēšanas plānus 15 % robežās no Kopienas ieguldījuma apakšprogrammā vai pasākumā visam posmam, ja kopējais programmā paredzētais attaisnoto izmaksu apjoms nav pārsniegts un tādējādi nemainās programmas galvenie mērķi.

4. Visus palīdzības maksājumus, ko Kopiena piešķir saskaņā ar šo lēmumu, saņem Francijas Republika, kuras pienākums ir atmaksāt Kopienai visas pārsniegtās summas.

7. pants

Francijas Republika nodrošina, ka III pielikumā noteiktā informācija tiek atbilstīgi iesniegta Komisijai.

8. pants

Šis lēmums ir adresēts Francijas Republikai.

Briselē, 2006. gada 7. februārī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

I PIELIKUMS

PROGRAMMA UN FINANŠU TABULA 2006. GADAM

Programmā 2006. gadam ietilpst trīs apakšprogrammas.

1. Martinikai, Gvadelupai, Franču Gviānai un Reinjonai izstrādāta starpdepartamentu apakšprogramma divās daļās:

- Francijas aizjūras departamentos sastopamu kaitīgu organismu datu bāzes izveide,
- dabīgi izplatījušās citrusu psorozes noteikšanas metožu izstrāde;

2. Martinikas departamentam izstrādāta apakšprogramma divās daļās:

- augu veselības novērtējums un diagnostika, izmantojot reģionālo laboratoriju un tās mobilo vienību ("labo vert"),
- integrēta kaitēkļu apkarošana augļu un dārzeņu audzēšanā;

3. Franču Gviānas departamentam izstrādāta apakšprogramma:

- lauksaimniecības fitosanitārās brīdināšanas sistēmas izveide rīsu audzēšanai,
- diagnostikas iespēju paplašināšana, izmantojot reģionālo laboratoriju un tās mobilo vienību ("labo vert").

Finanšu tabula 2006. gadam

(EUR)

	EK ieguldījums	Valsts ieguldījums	Attaisnotie izdevumi 2006. gadā
Kaitīgu organismu datu bāze	54 000	36 000	90 000
Citrusu psorozes noteikšanas metodes	30 000	20 000	50 000
Martinika	57 600	38 400	96 000
Gviāna	108 000	72 000	180 000
Kopā	249 600	166 400	416 000

II PIELIKUMS

IZMAKSU SADALĪJUMA TABULA 2006. GADAM

(EUR)

	Darbinieki	Aprīkojums	Paligmateriāli	Citas izmaksas	Kopā
Kaitīgu organismu datu bāze	76 000	6 000	4 000	4 000	90 000
Citrusu psorozes noteikšanas metodes	28 500	6 000	13 000	2 500	50 000
Martinika	76 000	2 500	7 500	10 000	96 000
Gviāna	155 000	3 000	22 000	0	180 000
Kopā	335 500	17 500	46 500	16 500	416 000

III PIELIKUMS

I. PROGRAMMAS ĪSTENOŠANAS NOTEIKUMI UZRAUDZĪBA UN NOVĒRTĒJUMS

I. Uzraudzības komiteja

1. Izveide

Neatkarīgi no šā pasākuma finansēšanas tiek izveidota programmas uzraudzības komiteja, kurā iekļauj Francijas un Komisijas pārstāvjus. Minētā komiteja regulāri izskata programmas īstenošanas gaitu un vajadzības gadījumā ierosina attiecīgus pielāgojumus.

2. Komiteja pieņem savu iekšējo regulamentu viena mēneša laikā pēc šā lēmuma paziņošanas Francijai.

3. Uzraudzības komitejas kompetence

Komiteja:

- kā galveno pienākumu uzņemas nodrošināt atbilstošu programmas gaitu, lai sasniegtu tās mērķus, tās kompetencē ietilpst programmas pasākumi Kopienas piešķirtās palīdzības robežās, tā uzrauga, lai tiktu ievēroti normatīvie akti, tostarp tie, kas attiecas uz pasākumu un projektu atbilstību,
- pamatojoties uz informāciju par jau apstiprinātu un īstenotu projektu atlasī, sniedz atzinumu par programmā noteikto atlasē kritēriju piemērošanu,
- ierosina vajadzīgos pasākumus, lai paātrinātu programmas īstenošanu, ja starpposmā uzraudzības un vērtēšanas rādītāju periodiski sniegtā informācija liecina par kavējumu,
- sniedz atzinumu par Komisijai ierosinātajiem pielāgojumiem,
- sniedz atzinumu par programmā paredzētajiem tehniskās palīdzības projektiem,
- sniedz atzinumu par nobeiguma ziņojumu,
- attiecīgajā laikposmā ziņo Augu veselības pastāvīgajai komitejai par programmas gaitu un faktiskajiem izdevumiem.

II. Programmas uzraudzība un vērtēšana īstenošanas posmā (nepārtraukta uzraudzība un vērtēšana)

1. Par īstenošanu atbildīgā valsts aģentūra atbild arī par programmas nepārtrauktu uzraudzību un vērtēšanu.
2. Nepārtrauktu uzraudzību nodrošina informācijas sistēma par programmas norises gaitu. Nepārtraukta uzraudzība attiecas uz programmā ietvertajiem pasākumiem. Tās pamatā ir finansiāli un fiziski rādītāji, kas ļauj novērtēt katra pasākuma izdevumu atbilstību iepriekš noteiktiem fiziskiem rādītājiem, kas norāda izpildes pakāpi.
3. Nepārtraukta programmas vērtēšana ietver kvantitatīvo īstenošanas rezultātu analīzi, pamatojoties uz operatīviem, tiesiskiem un procedūras apsvērumiem. Tās mērķis ir garantēt pasākumu atbilstību programmas mērķiem.

Īstenošanas ziņojums un programmas izvērtējums

4. Viena mēneša laikā pēc programmas apstiprināšanas Francija dara Komisijai zināmu par nobeiguma īstenošanas ziņojuma izstrādi un iesniegšanu atbildīgās iestādes nosaukumu.

Galīgo īstenošanas ziņojumu par šo programmu kompetentā iestāde iesniedz Komisijai vēlākais 2007. gada 15. martā, un cik drīz vien iespējams pēc tam tas tiek iesniegts Augu veselības pastāvīgajai komitejai.

Tajā iekļauj:

- īsu visas programmas tehnisku vērtējumu (materiālo un kvalitatīvo mērķu sasniegšanas un izpildes pakāpe) un vērtējumu par tās tiešo ietekmi uz fitosanitāro jomu un ekonomiku,
 - finanšu izmaksu pārskatu, norādot izdevumus un ienākumus, un Francijas deklarāciju, ar kuru tā apliecina, ka saistībā ar attiecīgajā programmā ietvertajiem pasākumiem nav ticis un netiks pieprasīts neviens cits Kopienas ieguldījums.
5. Komisija kopīgi ar Franciju var pieaicināt neatkarīgu vērtētāju, kurš, pamatojoties uz nepārtrauktu uzraudzību, veic 3. punktā minēto nepārtraukto vērtēšanu. Ņemot vērā īstenošanas gaitā konstatētās problēmas, vērtētājs var ierosināt pielāgot apakšprogrammas un/vai pasākumus, kā arī grozīt atlases kritērijus projektiem utml. Pamatojoties uz vadības uzraudzību, vērtētājs var sniegt atzinumu par to, kādi administratīvi pasākumi veicami.

II. ATBILSTĪBA KOPIENAS POLITIKAI

Programmu īsteno saskaņā ar noteikumiem par Kopienas politikas koordināciju un atbilstību šai politikai. Nobeiguma ziņojumā Francija sniedz šādu informāciju.

Vides aizsardzība

a) *Vispārīga informācija*

- attiecīgā reģiona galveno vides īpatnību un problēmu apraksts, cita starpā sniedzot svarīgāko īpaši aizsargājamo zonu aprakstu,
- vispusīgs apraksts par nozīmīgākajām labvēlīgajām un nelabvēlīgajām sekām, ko programma var radīt videi, ņemot vērā plānotos ieguldījumus,
- apraksts par plānoto pasākumu, lai novērstu, mazinātu vai likvidētu jebkādas būtiskus kaitējumus videi,
- ziņojums par apspriešanos ar atbildīgajām vides iestādēm (Vides ministrijas vai citas atbilstošas institūcijas atziņums) un ar attiecīgo sabiedrību, ja šādas apspriešanās bijušas.

b) *Plānoto pasākumu apraksts*

Tādiem programmas pasākumiem, kas var būtiski kaitēt videi:

- kārtība, kādā tiks vērtēts katrs atsevišķs projekts programmas īstenošanas gaitā,
 - plānotie mehānismi, lai uzraudzītu ietekmi uz vidi īstenošanas gaitā, novērtētu rezultātus un novērstu, mazinātu vai likvidētu nelabvēlīgu ietekmi.
-

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 14. februāris)

par Regulas (EK, Euratom) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Finanšu regulai, 157. panta b) apakšpunktā, 158. panta 1. punkta a) un c) apakšpunktā minēto robežlielumu pārskatīšanu

(2006/103/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Komisijas 2002. gada 23. decembra Regulu (EK, Euratom) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 271. pantu,

tā kā:

- (1) Regulas 271. panta 2. punktā ir paredzēts reizi divos gados pārskatīt robežlielumus, kas ir piemērojami publiskā iepirkuma procedūrām, atbilstoši noteikumiem direktīvās par publiskā iepirkuma procedūru koordinēšanu.
- (2) Euro ekvivalentus robežlielumiem, kas noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2004/18/EK, piemēro no 2006. gada 1. janvāra ⁽²⁾,

IR NOĻĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Euro ekvivalentus robežlielumiem, kas ir piemērojami publiskā iepirkuma līgumiem, no 2006. gada 1. janvāra pārskata šādi:

Pārskatīšana reizi divos gados	Robežlielums 1.1.2004.	Robežlielums 5.8.2005.	Robežlielums 1.1.2006.
157. panta b) apakšpunkts	5 923 624 euro	5 923 000 euro	5 278 000 euro
158. panta 1. punkta a) apakšpunkts	154 014 euro	154 000 euro	137 000 euro
158. panta 1. punkta c) apakšpunkts	5 923 624 euro	5 923 000 euro	5 278 000 euro

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī. Komisijas grāmatvedis to paziņo pārējām iestādēm un struktūrām.

Briselē, 2006. gada 14. februārī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Dalia GRYBAUSKAITĒ

⁽¹⁾ OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, Euratom) Nr. 1261/2005 (OV L 201, 2.8.2005., 3. lpp.).

⁽²⁾ OV L 134, 30.4.2004., 114. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2083/2005 (OV L 333, 20.12.2005., 28. lpp.).

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 15. februāris)

par dažiem pagaidu aizsardzības pasākumiem saistībā ar aizdomām par īpaši patogēnu putnu gripu savvaļas putnu vidū Vācijā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 520)

(Autentisks ir teksts tikai vācu valodā)

(2006/104/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Padomes 1989. gada 11. decembra Direktīvu 89/662/EEK par veterinārajām pārbaudēm Kopienas iekšējā tirdzniecībā, lai izveidotu iekšējo tirgu⁽¹⁾, un jo īpaši tās 9. panta 3. punktu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu⁽²⁾, un jo īpaši tās 10. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. maija Regulu (EK) Nr. 998/2003 par dzīvnieku veselības prasībām, kas piemērojamas lolojumdzīvnieku nekomerciālai pārvietošanai, un ar kuru groza Padomes Direktīvu 92/65/EEK⁽³⁾, jo īpaši tās 18. pantu,

tā kā:

- (1) Putnu gripa ir vīrusa ierosināta mājputnu un citu putnu infekcijas slimība, kas izraisa mirstību un traucējumus un kas var strauji iegūt epizootijas apmērus, nopietni apdraudot dzīvnieku un sabiedrības veselību un strauji samazinot putnkopības nozares rentabilitāti. Pastāv risks, ka slimības izraisītājs var izplatīties no savvaļas putniem uz mājas putniem, jo īpaši mājputniem, un no vienas dalībvalsts uz citu vai uz trešām valstīm ar dzīvnieku vai to produktu starptautisku tirdzniecību.
- (2) Vācija ir informējusi Komisiju par to, ka ir izolēts H5 putnu gripas vīruss, kas iegūts kādā klīniskā gadījumā savvaļas putnu vidū. Epidemioloģiskie apstākļi un klīniskā

aina līdz neiraminidāzes (N) tipa un patogenitātes indeksa noteikšanai rada pamatu aizdomām par īpaši patogēnu putnu gripu, ko izraisījis A tipa H5N1 apakštipa gripas vīruss.

- (3) Vācija nekavējoties veica pasākumus, kas paredzēti Padomes 1992. gada 19. maija Direktīvā 92/40/EEK, ar ko ievieš Kopienas pasākumus putnu gripas kontrolei⁽⁴⁾.
- (4) Ņemot vērā slimības risku, jāparedz pagaidu aizsardzības pasākumi, lai novērstu konkrētus apdraudējumus dažādos apgabalos.
- (5) Konsekvences labā ir lietderīgi šajā lēmumā izmantot vairākas definīcijas, kas minētas Padomes 2005. gada 20. decembra Direktīvā 2005/94/EK, ar ko paredz Kopienas pasākumus putnu gripas kontrolei un atceļ Direktīvu 92/40/EEK⁽⁵⁾, Padomes 1990. gada 15. oktobra Direktīvā 90/539/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem, ar ko reglamentē mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecību Kopienā un to ieviešanu no trešām valstīm⁽⁶⁾, Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 853/2004, ar ko nosaka īpašus higiēnas noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtiku⁽⁷⁾, Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. maija Regulā (EK) Nr. 998/2003 par dzīvnieku veselības prasībām, kas piemērojamas lolojumdzīvnieku nekomerciālai pārvietošanai, un ar kuru groza Padomes Direktīvu 92/65/EEK⁽⁸⁾.
- (6) Ap vietu, kur konstatēts savvaļas putnu saslimšanas gadījums, jāizveido aizsardzības un uzraudzības zonas. Šīs zonas jāierobežo tik tālu, cik ir vajadzīgs, lai novērstu vīrusa ievazāšanu komerciālajās un nekomerciālajās mājputnu saimēs.

⁽¹⁾ OV L 395, 30.12.1989., 13. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2004/41/EK (OV L 157, 30.4.2004., 33. lpp.).

⁽²⁾ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/33/EK (OV L 315, 19.11.2002., 14. lpp.).

⁽³⁾ OV L 146, 13.6.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 18/2006 (OV L 4, 7.1.2006., 3. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 167, 22.6.1992., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 806/2003.

⁽⁵⁾ OV L 10, 14.1.2006., 16. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 303, 31.10.1990., 6. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

⁽⁷⁾ OV L 139, 30.4.2004., 206. lpp. Labotā redakcija OV L 226, 25.6.2004., 83. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2076/2005 (OV L 338, 22.12.2005., 83. lpp.).

⁽⁸⁾ OV L 146, 13.6.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 18/2006 (OV L 4, 7.1.2006., 3. lpp.).

- (7) Ir lietderīgi kontrolēt un ierobežot pirmām kārtām dzīvu putnu un inkubējamu olu pārvietošanu, un ir jāatļauj šādu putnu un putnu izcelsmes produktu kontrolēta nosūtīšana no minētajām zonām, ievērojot zināmus nosacījumus.
- (8) Aizsardzības un uzraudzības zonās jāveic pasākumi, kas paredzēti Komisijas 2005. gada 19. oktobra Lēmumā 2005/734/EK, ar ko nosaka biodrošības pasākumus, lai mazinātu risku, ka ļoti patogēno putnu gripu, ko izraisa A tipa H5N1 apakštipa gripas vīruss, no savvaļas putniem varētu pārnest uz mājputniem un citiem nebrīvē turētiem putniem, un ar ko paredz agrīnas konstatācijas sistēmu īpaši apdraudētos apgabalos⁽¹⁾, neatkarīgi no noteiktā riska stāvokļa zonā, kur ir aizdomas par īpaši patogēnu putnu gripu vai ir apstiprināts gadījums savvaļas putnu vidū.
- (9) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 3. oktobra Regulu (EK) Nr. 1774/2002, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam⁽²⁾, ir atļauts laist tirgū virkni dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu, piemēram, želatīnu tehniskām vajadzībām, materiālus farmaceitiskai izmantošanai un citus blakusproduktus ar izcelsmi tādos Kopienas apgabalos, kuros ir spēkā dzīvnieku veselības ierobežojumi, jo šādus produktus uzskata par drošiem īpašo ražošanas, pārstrādes un izmantošanas nosacījumu dēļ, ko ievērojot, tiek efektīvi inaktivēti iespējamie patogēni un novērsta iespēja saskarties ar dzīvniekiem, kuri ir uzņēmīgi pret slimību. Tādēļ ir lietderīgi atļaut transportēt no aizsardzības zonām neapstrādātus izmantotus pakaišus vai mēslus, lai tos apstrādātu atbilstīgi minētajai regulai, kā arī dzīvnieku blakusproduktus, kas atbilst regulā minētajiem nosacījumiem.
- (10) Padomes 1992. gada 13. jūlija Direktīvā 92/65/EEK, ar ko paredz dzīvnieku veselības prasības attiecībā uz tādu dzīvnieku, spermas, olšūnu un embriju tirdzniecību un importu Kopienā, uz kuriem neattiecas dzīvnieku veselības prasības, kas paredzētas īpašos Kopienas noteikumos, kuri minēti Direktīvas 90/425/EEK⁽³⁾ A pielikuma I punktā, ir noteiktas apstiprinātas iestādes, institūti un centri, kā arī paraugs sertifikātam, kas jāpievieno, pārveidot dzīvniekus vai šo dzīvnieku gametas no vienas apstiprinātas struktūras uz kādu citu struktūru citā dalībvalstī. Jāparedz atkāpe no transporta ierobežojumiem attiecībā uz putniem, kas ir ceļā no vai uz iestādēm, institūtiem un centriem, kuri ir apstiprināti saskaņā ar minēto direktīvu.
- (11) Ar zināmiem nosacījumiem ir jāatļauj inkubējamu olu pārvadāšana no aizsardzības zonām. Var atļaut inkubējamu olu sūtīšanu uz citām valstīm, jo īpaši ņemot vērā Direktīvā 2005/94/EK minētos nosacījumus. Šādos gadījumos dzīvnieku veselības sertifikātos, kas izsniegti saskaņā ar Direktīvu 90/539/EEK, ir jāiekļauj atsauce uz šo lēmumu.
- (12) Ar zināmiem nosacījumiem ir jāatļauj gaļas, maltās gaļas, gaļas izstrādājumu un gaļas produktu nosūtīšana, jo īpaši ņemot vērā konkrētus nosacījumus, kas minēti Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 853/2004 un Regulā (EK) Nr. 854/2004, ar ko paredz īpašus noteikumus par lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes produktu oficiālās kontroles organizēšanu⁽⁴⁾.
- (13) Padomes 2002. gada 16. decembra Direktīvā 2002/99/EK, ar ko paredz dzīvnieku veselības noteikumus, kuri reglamentē tādu dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanu, pārstrādi, izplatīšanu un ieviešanu, kas paredzēti lietošanai pārtikā⁽⁵⁾, noteikti konkrēti veidi, kā apstrādāt gaļu no slēgtiem apgabaliem, lai tās izmantošana būtu droša attiecībā uz putnu gripu, kā arī iespēja ieviest īpašu veselības marķējumu un veselības marķējumu gaļai, kuru nav atļauts laist tirgū dzīvnieku veselības ierobežojumu dēļ. Ir lietderīgi atļaut nosūtīt no aizsardzības zonām gaļas produktus, kuriem ir minētajā direktīvā minētais veselības marķējums, kā arī atbilstīgi minētajai direktīvai apstrādātus gaļas produktus.
- (14) Līdz Pārtikas apritei un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas sanāksmei un Komisijai sadarbībā ar attiecīgo dalībvalsti jāveic pagaidu aizsardzības pasākumi saistībā ar īpaši patogēnu putnu gripu savvaļas putnu vidū.
- (15) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir jāpārskata nākamajā Pārtikas apritei un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas sanāksmē,
- (1) OV L 274, 20.10.2005., 105. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/855/EK (OV L 316, 2.12.2005., 21. lpp.).
- (2) OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 416/2005 (OV L 66, 12.3.2005., 10. lpp.).
- (3) OV L 268, 14.9.1992., 54. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2004/68/EK (OV L 139, 30.4.2004., 321. lpp.).
- (4) OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp. Labotā redakcija OV L 226, 25.6.2004., 22. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2076/2005 (OV L 338, 22.12.2005., 83. lpp.).
- (5) OV L 18, 23.1.2003., 11. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Priekšmets, darbības joma un definīcijas

1. Lai novērstu putnu gripas izplatīšanos no savvaļas putniem uz mājputniem vai citiem nebrīvē turētiem putniem, kā arī to produktu piesārņojumu, šajā lēmumā paredzēti daži pagaidu aizsardzības pasākumi saistībā ar Vācijas savvaļas putnu vidū konstatētu īpaši patogēnu putnu gripu, ko izraisījis A tipa H5 apakštipa gripas vīruss, ja pastāv aizdomas, ka tā neiraminidāzes tips ir N1.

2. Ja vien šajā lēmumā nav paredzēts citādi, piemēro Direktīvas 2005/94/EK definīcijas. Turklāt izmanto arī šādas definīcijas:

- a) "inkubējamas olas", kā noteikts Direktīvas 90/539/EEK 2. panta 2. punktā;
- b) "savvaļas medījамie putni" ir medījumi, kas minēti Regulas (EK) Nr. 853/2004 I pielikuma 1.5. punkta otrajā ievilkumā un 1.7. punktā;
- c) "citi nebrīvē turēti putni" ir putni, kas minēti Direktīvas 2005/94/EK 2. panta 6. punktā, tajā skaitā:
 - i) putnu sugu lolojumdzīvnieki, kā noteikts Direktīvas 2003/998/EK 3. panta a) punktā, un
 - ii) zooloģiskajiem dārziem, cirkiem, atrakciju parkiem un eksperimentālajām laboratorijām paredzētie putni.

2. pants

Aizsardzības un uzraudzības zonu izveide

1. Ap vietu, kur ir apstiprināta A tipa H5 apakštipa gripas vīrusa izraisīta īpaši patogēna putnu gripa un kur ir aizdomas par N1 neiraminidāzes tipu vai tas ir apstiprināts, Vācijā izveido:

- a) aizsardzības zonu ar vismaz trīs kilometru rādiusu, un
- b) uzraudzības zonu ar vismaz desmit kilometru rādiusu, ieskaitot aizsardzības zonu.

2. Veidojot 1. punktā minētās aizsardzības un uzraudzības zonas, jāņem vērā ģeogrāfiskie, administratīvie, ekoloģiskie un epizootioloģiskie faktori, kas saistīti ar putnu gripu, un slimības kontroles iespējas.

3. Ja aizsardzības vai uzraudzības zonas pārklāj citu dalībvalstu teritorijas, Vācija sadarbojas ar šo dalībvalstu iestādēm, lai izveidotu minētās zonas.

4. Vācija dara zināmu Komisijai un citām dalībvalstīm sīkāku informāciju par visām aizsardzības vai uzraudzības zonām, kas izveidotas saskaņā ar šo pantu.

3. pants

Pasākumi aizsardzības zonā

1. Vācija nodrošina, ka aizsardzības zonā piemēro vismaz šādus pasākumus:

- a) zonas ietvaros uzskaita visas saimniecības;
- b) regulāri veic visu komerciālo saimniecību apmeklējumus, reģistrējot tos, un kliniski pārbauda mājputnus, vajadzības gadījumā ņemot paraugus laboratorijas analīzēm;
- c) ievieš atbilstošus biodrošības pasākumus saimniecībā, tostarp dezinfekciju saimniecības ieeju un izeju teritorijā, izmitina mājputnus vai patur tos vietās, kur var novērst šo mājputnu tiešu vai netiešu kontaktu ar citiem mājputniem un nebrīvē turētiem putniem;
- d) ievieš biodrošības pasākumus, kas paredzēti Lēmumā 2005/734/EK;
- e) kontrolē mājputnu izcelsmes produktu pārvietošanu saskaņā ar 9. punktu;
- f) aktīvi uzrauga epidemioloģisko situāciju savvaļas putnu, jo īpaši ūdensputnu populācijā, vajadzības gadījumā iesaistot medniekus un putnu vērotājus, kuri ir īpaši apmācīti veikt pasākumus, lai aizsargātu sevi no inficēšanās ar vīrusu un lai novērstu vīrusa izplatīšanos to dzīvnieku vidū, kuri ir uzņēmīgi pret slimību;
- g) īsteno kampaņas, uzlabojot informētību dzīvnieku īpašnieku, mednieku un putnu vērotāju vidū.

2. Vācija nodrošina, ka aizsardzības zonā ir aizliegtas:

- a) pārvietot mājputnus un citus nebrīvē turētus putnus no saimniecības, kurā tie tiek turēti;
- b) rīkot mājputnu un citu nebrīvē turētu putnu gadatirgus, tirgu, izstādes vai citus pasākumus;
- c) pārvadāt zonā mājputnus un citus nebrīvē turētus putnus, izņemot tranzītpārvadājumus pa maģistrālajiem ceļiem vai dzelzceļu un transportu uz kautuvi tūlītējai nokaušanai;
- d) nosūtīt no aizsardzības zonas inkubējamas olas;
- e) nosūtīt no aizsardzības zonas svaigu gaļu, malto gaļu, gaļas izstrādājumus un gaļas produktus, kas iegūti no mājputniem un citiem nebrīvē turētiem putniem, kā arī no savvaļas medījamiem putniem;
- f) pārvadāt vai izplatīt ārpus zonas neapstrādātus izmantotus pakaišus vai mēslus no zonā esošām saimniecībām, izņemot transportēšanu apstrādei saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002;
- g) medīt savvaļas putnus.

4. pants

Pasākumi uzraudzības zonā

1. Vācija nodrošina, ka uzraudzības zonā piemēro vismaz šādus pasākumus:

- a) zonas ietvaros uzskaita visas saimniecības;
- b) ievieš atbilstošus biodrošības pasākumus saimniecībā, tostarp izmanto atbilstošus dezinfekcijas līdzekļus saimniecības ieeju un izeju teritorijā;
- c) ievieš biodrošības pasākumus, kas paredzēti Lēmumā 2005/734/EK;
- d) kontrolē mājputnu un citu nebrīvē turētu putnu, kā arī inkubējamu olu pārvietošanu zonā.

2. Vācija nodrošina, ka uzraudzības zonā ir aizliegtas:

- a) pārvietot mājputnus un citus nebrīvē turētus putnus ārpus zonas pirmās piecpadsmit dienas pēc zonas izveidošanas;
- b) rīkot mājputnu un citu nebrīvē turētu putnu gadatirgus, tirgu, izstādes vai citus pasākumus;
- c) medīt savvaļas putnus.

5. pants

Pasākumu ilgums

Gadījumā, ja tiek pastiprināts, ka neiraminidāzes tips atšķiras no N1, 3. un 4. punktā paredzētos pasākumus atceļ.

Ja tiek apstiprināts A tipa H5N1 apakštipa gripas vīruss savvaļas putniem, 3. un 4. punktā paredzētie pasākumi tiek piemēroti, cik ilgi vien nepieciešams, ņemot vērā ģeogrāfiskos, administratīvos, ekoloģiskos un epizootioloģiskos faktorus, kas attiecas uz putnu gripu, un vismaz 21 dienu aizsardzības zonas gadījumā un 30 dienas uzraudzības zonas gadījumā, kad ir izolēts H5 putnu gripas vīruss, kas iegūts kādā klīniskā gadījumā savvaļas putnu vidū.

6. pants

Atkāpes dzīvu putnu un dienu vecu cāļu gadījumā

1. Atkāpjoties no 3. panta 2. punkta a) apakšpunkta prasībām, Vācija var atļaut pārvadāt pirmdējējas vistas un nobarošanai paredzētus tītarus uz oficiāli uzraudzītām saimniecībām, kas atrodas aizsardzības vai uzraudzības zonā.

2. Atkāpjoties no 3. panta 2. punkta a) apakšpunkta vai 4. panta 2. punkta a) apakšpunkta prasībām, Vācija var atļaut pārvadāt šādus produktus:

- a) mājputnus, kas paredzēti tūlītējai kaušanai, tostarp izbrāķētas dējējvistas, uz aizsardzības vai uzraudzības zonā esošu kautuvi, vai, ja tas nav iespējams, uz kompetentās iestādes norādītu kautuvi ārpus aizsardzības vai uzraudzības zonas;
- b) dienu vecus cāļus no aizsardzības zonas uz oficiāli uzraudzītām saimniecībām, kas atrodas Vācijas teritorijā, kur nav citu mājputnu vai nebrīvē turētu putnu, izņemot lolojumputnus, kuri minēti 1. panta 2. punkta c) apakšpunkta i) daļā un ir nošķirti no mājputniem;
- c) dienu vecus cāļus no uzraudzības zonas uz oficiāli uzraudzītām saimniecībām Vācijas teritorijā;

d) pirmdējās vistas un nobarošanai paredzētus tītarus no uzraudzības zonas uz oficiāli uzraudzītām saimniecībām Vācijas teritorijā;

e) lolojumputnus, kas minēti 1. panta 2. punkta c) apakšpunkta i) daļā, uz telpām Vācijas teritorijā, kurās netiek turēti mājputni, ja sūtījumā nav vairāk kā pieci sprostā putni, neatkarīgi no valstu noteikumiem, kuri minēti Direktīvas 92/65/EEK 1. panta trešajā daļā;

f) putnus, kas minēti 1. panta 2. punkta c) apakšpunkta ii) daļā un kurus nosūta no iestādēm, institūtiem un centriem uz iestādēm, institūtiem un centriem atbilstīgi Direktīvas 92/65/EEK 13. pantam.

7. pants

Atkāpes inkubējamu olu gadījumā

1. Atkāpjoties no 3. panta 2. punkta d) apakšpunkta, Vācija var atļaut:

a) transportēt no aizsardzības zonas inkubējamās olas uz norādītu inkubatoru Vācijas teritorijā;

b) transportēt no aizsardzības zonas inkubējamās olas uz norādītiem inkubatoriem ārpus Vācijas teritorijas ar nosacījumu, ka:

i) inkubējamās olas ir savāktas no šādām saimēm:

— par kurām nav aizdomu par inficēšanos ar putnu gripu, un

— kurām attiecībā uz putnu gripu ir iegūts negatīvs rezultāts seroloģiskā pārbaudē, kas piemērota, lai ar vismaz 95 % ticamību noteiktu slimības izplatību līdz 5 % gadījumam, un

ii) ir izpildīti Direktīvas 2005/94/EK 26. panta 1. punkta b), c) un d) apakšpunkta nosacījumi.

2. Dzīvnieku veselības sertifikātos, kas atbilst Direktīvas 90/539/EEK IV pielikumā noteiktajam 1. paraugam un ko pievieno 1. punkta b) apakšpunktā minēto inkubējamu olu sūtījumiem uz citām dalībvalstīm, iekļauj šādus vārdus:

“Šā sūtījuma dzīvnieku veselības nosacījumi atbilst Komisijas Lēmumam 2006/104/EK”.

8. pants

Atkāpes attiecībā uz gaļu, malto gaļu, gaļas izstrādājumiem un gaļas produktiem

1. Atkāpjoties no 3. panta 2. punkta e) apakšpunkta, Vācija var atļaut nosūtīt no aizsardzības zonas šādus produktus:

a) svaigu mājputnu gaļu, tajā skaitā skrējējputnu gaļu, kuras izcelsme ir minētajā zonā vai ārpus tās un kura iegūta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 853/2004 II pielikumu un III pielikuma II un III sadaļu un pārbaudīta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 854/2004 I pielikuma I, II un III sadaļu un IV sadaļas V un VII nodaļu;

b) malto gaļu, gaļas izstrādājumus un gaļas produktus, kas satur šā panta a) apakšpunktā minēto gaļu un ir iegūti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma V un VI sadaļas nosacījumiem;

c) svaigu gaļu no savvaļas medījamiem putniem ar izcelsmi minētajā zonā, ja šāda gaļa ir marķēta ar Direktīvas 2002/99/EK II pielikumā paredzēto veselības marķējumu un to paredzēts transportēt uz pārstrādes uzņēmumu, lai apstrādātu pret putnu gripu atbilstīgi minētajam pielikumam;

d) gaļas produktus, kas iegūti no savvaļas medijamo putnu gaļas, kas apstrādāta pret putnu gripu saskaņā ar Direktīvas 2002/99/EK III pielikumu;

e) svaigu gaļu no savvaļas medijamiem putniem, kuras izcelsme ir ārpus aizsardzības zonas un kura ir iegūta aizsardzības zonā esošajās saimniecībās saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IV sadaļu un pārbaudīta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 854/2004 I pielikuma IV sadaļas VIII nodaļu;

f) malto gaļu, gaļas izstrādājumus un gaļas produktus, kas satur šā punkta e) apakšpunktā minēto gaļu un ir iegūti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma V un VI sadaļas nosacījumiem.

2. Vācija nodrošina, ka 1. punkta e) un f) apakšpunktā minētajai gaļai ir pievienots tirdzniecības dokuments, kurā norādīts:

“Šā sūtījuma dzīvnieku veselības nosacījumi atbilst Komisijas Lēmumam 2006/104/EK”.

9. pants

Nosacījumi attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem

1. Saskaņā ar 3. panta 1. punkta e) apakšpunktu Vācija var atļaut nosūtīt:
 - a) dzīvnieku izcelsmes blakusproduktus, kas atbilst Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VII pielikuma II nodaļas A daļā, III nodaļas B daļā, IV nodaļas A daļā, VI nodaļas A un B daļā, VII nodaļas A daļā, VIII nodaļas A daļā, IX nodaļas A daļā un X nodaļas A daļā, kā arī VIII pielikuma II nodaļas B daļā un III nodaļas II sadaļas A daļā minētajiem nosacījumiem;
 - b) neapstrādātas putnu spalvas vai spalvu daļas atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma VIII nodaļas A daļas 1. punkta a) apakšpunktam, kas iegūtas no mājputniem, kuru izcelsme ir ārpus aizsardzības zonas;
 - c) apstrādātas mājputnu spalvas vai spalvu daļas, kas apstrādātas ar tvaika plūsmu vai citu metodi, kura nodrošina to, ka tajās nepaliek patogēni;
 - d) produktus, kas iegūti no mājputniem vai citiem nebrīvē turētiem putniem, uz kuriem saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem neattiecas dzīvnieku veselības nosacījumi vai jebkāds aizliegums vai ierobežojums dzīvnieku veselības apsvērumu dēļ, tostarp produktus, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma VII nodaļas A daļas 1. punkta a) apakšpunktā.
2. Vācija nodrošina, ka 1. punkta b) un c) apakšpunktā minētajiem produktiem ir pievienots tirdzniecības dokuments atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1774/2002 II pielikuma X nodaļai, kuras 6.1. punktā norādīts, ka minētie produkti apstrādāti ar tvaika plūsmu vai kādu citu metodi, kas nodrošina, ka patogēni tiek pilnībā iznīcināti.

Tomēr šāds tirdzniecības dokuments nav vajadzīgs attiecībā uz apstrādātām dekoratīvām spalvām, apstrādātām spalvām, ko

ceļotāji pārveda personiskām vajadzībām, vai apstrādātu spalvu sūtījumiem privātpersonām nerūpnieciskiem nolūkiem.

10. pants

Pārvietošanas nosacījumi

1. Ja saskaņā ar 6. līdz 9. pantu atļauj pārvietot dzīvniekus vai to izcelsmes produktus, uz kuriem attiecas šis lēmums, jāveic visi atbilstīgie biodrošības pasākumi, lai nepieļautu putnu gripas izplatīšanos.
2. Ja saskaņā ar 7., 8. un 9. pantu atļauj nosūtīt, pārvietot vai transportēt šā panta 1. punktā minētos produktus, to ieguve, apstrāde, uzglabāšana un transportēšana jāveic atsevišķi no citiem produktiem, kas atbilst visām dzīvnieku veselības prasībām tirdzniecībai, laišanai tirgū un eksportam uz trešām valstīm.

11. pants

Atbilstība

Vācija nekavējoties veic vajadzīgos pasākumus, lai pildītu šo lēmumu, un šos pasākumus publicē. Vācija par to tūlīt informē Komisiju.

12. pants

Adresāts

Šis lēmums ir adresēts Vācijas Federatīvajai Republikai.

Briselē, 2006. gada 15. februārī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Markos KYPRIANOU

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 15. februāris)

par dažiem pagaidu aizsardzības pasākumiem saistībā ar aizdomām par īpaši patogēnu putnu gripu savvaļas putnu vidū Ungārijā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 526)

(Autentisks ir teksts tikai ungāru valodā)

(2006/105/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Padomes 1989. gada 11. decembra Direktīvu 89/662/EEK par veterinārajām pārbaudēm Kopienas iekšējā tirdzniecībā, lai izveidotu iekšējo tirgu⁽¹⁾, un jo īpaši tās 9. panta 3. punktu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu⁽²⁾, un jo īpaši tās 10. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. maija Regulu (EK) Nr. 998/2003 par dzīvnieku veselības prasībām, kas piemērojamas lolojumdzīvnieku nekomerciālai pārvietošanai, un ar kuru groza Padomes Direktīvu 92/65/EEK⁽³⁾, jo īpaši tās 18. pantu,

tā kā:

- (1) Putnu gripa ir vīrusa ierosināta mājputnu un citu putnu infekcijas slimība, kas izraisa mirstību un traucējumus un kas var strauji iegūt epizootijas apmērus, nopietni apdraudot dzīvnieku un sabiedrības veselību un strauji samazinot putnkopības nozares rentabilitāti. Pastāv risks, ka slimības izraisītājs var izplatīties no savvaļas putniem uz mājas putniem, jo īpaši mājputniem, un no vienas dalībvalsts uz citu vai uz trešām valstīm ar dzīvnieku vai to produktu starptautisku tirdzniecību.
- (2) Ungārija ir informējusi Komisiju par to, ka ir izolēts H5 putnu gripas vīruss, kas iegūts kādā klīniskā gadījumā savvaļas putnu vidū. Epidemioloģiskie apstākļi un klīniskā

aina līdz neiraminidāzes (N) tipa un patogenitātes indeksa noteikšanai rada pamatu aizdomām par īpaši patogēnu putnu gripu, ko izraisījis A tipa H5N1 apakštipa gripas vīruss.

- (3) Ungārija nekavējoties veica pasākumus, kas paredzēti Padomes 1992. gada 19. maija Direktīvā 92/40/EEK, ar ko ievieš Kopienas pasākumus putnu gripas kontrolei⁽⁴⁾.
- (4) Ņemot vērā slimības risku, jāparedz pagaidu aizsardzības pasākumi, lai novērstu konkrētus apdraudējumus dažādos apgabalos.
- (5) Konsekvences labā ir lietderīgi šajā lēmumā izmantot vairākas definīcijas, kas minētas Padomes 2005. gada 20. decembra Direktīvā 2005/94/EK, ar ko paredz Kopienas pasākumus putnu gripas kontrolei un atceļ Direktīvu 92/40/EEK⁽⁵⁾, Padomes 1990. gada 15. oktobra Direktīvā 90/539/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem, ar ko reglamentē mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecību Kopienā un to ieviešanu no trešām valstīm⁽⁶⁾, Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 853/2004, ar ko nosaka īpašus higiēnas noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtiku⁽⁷⁾, Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. maija Regulā (EK) Nr. 998/2003 par dzīvnieku veselības prasībām, kas piemērojamas lolojumdzīvnieku nekomerciālai pārvietošanai, un ar kuru groza Padomes Direktīvu 92/65/EEK⁽⁸⁾.
- (6) Ap vietu, kur konstatēts savvaļas putnu saslimšanas gadījums, jāizveido aizsardzības un uzraudzības zonas. Šīs zonas jāierobežo tik tālu, cik ir vajadzīgs, lai novērstu vīrusa ievazāšanu komerciālajās un nekomerciālajās mājputnu saimēs.

⁽¹⁾ OV L 395, 30.12.1989., 13. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2004/41/EK (OV L 157, 30.4.2004., 33. lpp.).

⁽²⁾ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/33/EK (OV L 315, 19.11.2002., 14. lpp.).

⁽³⁾ OV L 146, 13.6.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 18/2006 (OV L 4, 7.1.2006., 3. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 167, 22.6.1992., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 806/2003.

⁽⁵⁾ OV L 10, 14.1.2006., 16. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 303, 31.10.1990., 6. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

⁽⁷⁾ OV L 139, 30.4.2004., 206. lpp. Labotā redakcija OV L 226, 25.6.2004., 83. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2076/2005 (OV L 338, 22.12.2005., 83. lpp.).

⁽⁸⁾ OV L 146, 13.6.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 18/2006 (OV L 4, 7.1.2006., 3. lpp.).

- (7) Ir lietderīgi kontrolēt un ierobežot pirmām kārtām dzīvu putnu un inkubējamu olu pārvietošanu, un ir jāatļauj šādu putnu un putnu izcelsmes produktu kontrolēta nosūtīšana no minētajām zonām, ievērojot zināmus nosacījumus.
- (8) Aizsardzības un uzraudzības zonās jāveic pasākumi, kas paredzēti Komisijas 2005. gada 19. oktobra Lēmumā 2005/734/EK, ar ko nosaka biodrošības pasākumus, lai mazinātu risku, ka ļoti patogēno putnu gripu, ko izraisa A tipa H5N1 apakštipa gripas vīruss, no savvaļas putniem varētu pārnest uz mājputniem un citiem nebrīvē turētiem putniem, un ar ko paredz agrīnas konstatācijas sistēmu īpaši apdraudētos apgabalos⁽¹⁾, neatkarīgi no noteiktā riska stāvokļa zonā, kur ir aizdomas par īpaši patogēnu putnu gripu vai ir apstiprināts gadījums savvaļas putnu vidū.
- (9) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 3. oktobra Regulu (EK) Nr. 1774/2002, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam⁽²⁾, ir atļauts laist tirgū virkni dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu, piemēram, želatīnu tehniskām vajadzībām, materiālus farmaceitiskai izmantošanai un citus blakusproduktus ar izcelsmi tādos Kopienas apgabalos, kuros ir spēkā dzīvnieku veselības ierobežojumi, jo šādus produktus uzskata par drošiem īpašo ražošanas, pārstrādes un izmantošanas nosacījumu dēļ, ko ievērojot, tiek efektīvi inaktivēti iespējamie patogēni un novērsta iespēja saskarties ar dzīvniekiem, kuri ir uzņēmīgi pret slimību. Tādēļ ir lietderīgi atļaut transportēt no aizsardzības zonām neapstrādātus izmantotus pakaišus vai mēslus, lai tos apstrādātu atbilstīgi minētajai regulai, kā arī dzīvnieku blakusproduktus, kas atbilst regulā minētajiem nosacījumiem.
- (10) Padomes 1992. gada 13. jūlija Direktīvā 92/65/EEK, ar ko paredz dzīvnieku veselības prasības attiecībā uz tādu dzīvnieku, spermas, olšūnu un embriju tirdzniecību un importu Kopienā, uz kuriem neattiecas dzīvnieku veselības prasības, kas paredzētas īpašos Kopienas noteikumos, kuri minēti Direktīvas 90/425/EEK⁽³⁾ A pielikuma I punktā, ir noteiktas apstiprinātas iestādes, institūti un centri, kā arī paraugs sertifikātam, kas jāpievieno, pārvedot dzīvniekus vai šo dzīvnieku gametas no vienas apstiprinātas struktūras uz kādu citu struktūru citā dalībvalstī. Jāparedz atkāpe no transporta ierobežojumiem attiecībā uz putniem, kas ir ceļā no vai uz iestādēm, institūtiem un centriem, kuri ir apstiprināti saskaņā ar minēto direktīvu.
- (11) Ar zināmiem nosacījumiem ir jāatļauj inkubējamu olu pārvadāšana no aizsardzības zonām. Var atļaut inkubējamu olu sūtīšanu uz citām valstīm, jo īpaši ņemot vērā Direktīvā 2005/94/EK minētos nosacījumus. Šādos gadījumos dzīvnieku veselības sertifikātos, kas izsniegti saskaņā ar Direktīvu 90/539/EEK, ir jāiekļauj atsauce uz šo lēmumu.
- (12) Ar zināmiem nosacījumiem ir jāatļauj gaļas, maltās gaļas, gaļas izstrādājumu un gaļas produktu nosūtīšana, jo īpaši ņemot vērā konkrētus nosacījumus, kas minēti Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 853/2004 un Regulā (EK) Nr. 854/2004, ar ko paredz īpašus noteikumus par lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes produktu oficiālās kontroles organizēšanu⁽⁴⁾.
- (13) Padomes 2002. gada 16. decembra Direktīvā 2002/99/EK, ar ko paredz dzīvnieku veselības noteikumus, kuri reglamentē tādu dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanu, pārstrādi, izplatīšanu un ieviešanu, kas paredzēti lietošanai pārtikā⁽⁵⁾, noteikti konkrēti veidi, kā apstrādāt gaļu no slēgtiem apgabaliem, lai tās izmantošana būtu droša attiecībā uz putnu gripu, kā arī iespēja ieviest īpašu veselības marķējumu un veselības marķējumu gaļai, kuru nav atļauts laist tirgū dzīvnieku veselības ierobežojumu dēļ. Ir lietderīgi atļaut nosūtīt no aizsardzības zonām gaļas produktus, kuriem ir minētajā direktīvā minētais veselības marķējums, kā arī atbilstīgi minētajai direktīvai apstrādātus gaļas produktus.
- (14) Līdz Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas sanāksmei un Komisijai sadarbībā ar attiecīgo dalībvalsti jāveic pagaidu aizsardzības pasākumi saistībā ar īpaši patogēnu putnu gripu savvaļas putnu vidū.
- (15) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir jāpārskata nākamajā Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas sanāksmē,
- (1) OV L 274, 20.10.2005., 105. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/855/EK (OV L 316, 2.12.2005., 21. lpp.)
- (2) OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 416/2005 (OV L 66, 12.3.2005., 10. lpp.)
- (3) OV L 268, 14.9.1992., 54. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2004/68/EK (OV L 139, 30.4.2004., 321. lpp.)
- (4) OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp. Labotā redakcija OV L 226, 25.6.2004., 22. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2076/2005 (OV L 338, 22.12.2005., 83. lpp.)
- (5) OV L 18, 23.1.2003., 11. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Priekšmets, darbības joma un definīcijas

1. Lai novērstu putnu gripas izplatīšanos no savvaļas putniem uz māļputniem vai citiem nebrīvē turētiem putniem, kā arī to produktu piesārņojumu, šajā lēmumā paredzēti daži pagaidu aizsardzības pasākumi saistībā ar Ungārijas savvaļas putnu vidū konstatētu īpaši patogēnu putnu gripu, ko izraisījis A tipa H5 apakštipa gripas vīruss, ja pastāv aizdomas, ka tā neiraminidāzes tips ir N1.

2. Ja vien šajā lēmumā nav paredzēts citādi, piemēro Direktīvas 2005/94/EK definīcijas. Turklāt izmanto arī šādas definīcijas:

- a) "inkubējamas olas", kā noteikts Direktīvas 90/539/EEK 2. panta 2. punktā;
- b) "savvaļas medijamie putni" ir medījumi, kas minēti Regulas (EK) Nr. 853/2004 I pielikuma 1.5. punkta otrajā ievilkumā un 1.7. punktā;
- c) "citi nebrīvē turēti putni" ir putni, kas minēti Direktīvas 2005/94/EK 2. panta 6. punktā, tajā skaitā:
 - i) putnu sugu lolojumdzīvnieki, kā noteikts Direktīvas 2003/998/EK 3. panta a) punktā, un
 - ii) zooloģiskajiem dārziem, cirkiem, atrakciju parkiem un eksperimentālajām laboratorijām paredzētie putni.

2. pants

Aizsardzības un uzraudzības zonu izveide

1. Ap vietu, kur ir apstiprināta A tipa H5 apakštipa gripas vīrusa izraisīta īpaši patogēna putnu gripa un kur ir aizdomas par N1 neiraminidāzes tipu vai tas ir apstiprināts, Ungārijā izveido:

- a) aizsardzības zonu ar vismaz trīs kilometru rādiusu, un
- b) uzraudzības zonu ar vismaz desmit kilometru rādiusu, ieskaitot aizsardzības zonu.

2. Veidojot 1. punktā minētās aizsardzības un uzraudzības zonas, jāņem vērā ģeogrāfiskie, administratīvie, ekoloģiskie un epizootioloģiskie faktori, kas saistīti ar putnu gripu, un slimības kontroles iespējas.

3. Ja aizsardzības vai uzraudzības zonas pārklāj citu dalībvalstu teritorijas, Ungārija sadarbojas ar šo dalībvalstu iestādēm, lai izveidotu minētās zonas.

4. Ungārija dara zināmu Komisijai un citām dalībvalstīm sīkāku informāciju par visām aizsardzības vai uzraudzības zonām, kas izveidotas saskaņā ar šo pantu.

3. pants

Pasākumi aizsardzības zonā

1. Ungārija nodrošina, ka aizsardzības zonā piemēro vismaz šādus pasākumus:

- a) zonas ietvaros uzskaita visas saimniecības;
- b) regulāri veic visu komerciālo saimniecību apmeklējumus, reģistrējot tos, un kliniski pārbauda māļputnus, vajadzības gadījumā ņemot paraugus laboratorijas analīzēm;
- c) ievieš atbilstošus biodrošības pasākumus saimniecībā, tostarp dezinfekciju saimniecības ieeju un izeju teritorijā, izmitina māļputnus vai patur tos vietās, kur var novērst šo māļputnu tiešu vai netiešu kontaktu ar citiem māļputniem un nebrīvē turētiem putniem;
- d) ievieš biodrošības pasākumus, kas paredzēti Lēmumā 2005/734/EK;
- e) kontrolē māļputnu izcelsmes produktu pārvietošanu saskaņā ar 9. punktu;
- f) aktīvi uzrauga epidemioloģisko situāciju savvaļas putnu, jo īpaši ūdensputnu populācijā, vajadzības gadījumā iesaistot medniekus un putnu vērotājus, kuri ir īpaši apmācīti veikt pasākumus, lai aizsargātu sevi no inficēšanās ar vīrusu un lai novērstu vīrusa izplatīšanos to dzīvnieku vidū, kuri ir uzņēmīgi pret slimību;
- g) īsteno kampaņas, uzlabojot informētību dzīvnieku īpašnieku, mednieku un putnu vērotāju vidū.

2. Ungārija nodrošina, ka aizsardzības zonā ir aizliegti:

- a) pārvietot mājputnus un citus nebrīvē turētus putnus no saimniecības, kurā tie tiek turēti;
- b) rīkot mājputnu un citu nebrīvē turētu putnu gadatirgus, tirgu, izstādes vai citus pasākumus;
- c) pārvadāt zonā mājputnus un citus nebrīvē turētus putnus, izņemot tranzītpārvadājumus pa maģistrālajiem ceļiem vai dzelzceļu un transportu uz kautuvi tūlītējai nokaušanai;
- d) nosūtīt no aizsardzības zonas inkubējamas olas;
- e) nosūtīt no aizsardzības zonas svaigu gaļu, malto gaļu, gaļas izstrādājumus un gaļas produktus, kas iegūti no mājputniem un citiem nebrīvē turētiem putniem, kā arī no savvaļas medījamiem putniem;
- f) pārvadāt vai izplatīt ārpus zonas neapstrādātus izmantotus pakaišus vai mēslus no zonā esošām saimniecībām, izņemot transportēšanu apstrādei saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002;
- g) medīt savvaļas putnus.

4. pants

Pasākumi uzraudzības zonā

1. Ungārija nodrošina, ka uzraudzības zonā piemēro vismaz šādus pasākumus:

- a) zonas ietvaros uzskaita visas saimniecības;
- b) ievieš atbilstošus biodrošības pasākumus saimniecībā, tostarp izmanto atbilstošus dezinfekcijas līdzekļus saimniecības ieeju un izeju teritorijā;
- c) ievieš biodrošības pasākumus, kas paredzēti Lēmumā 2005/734/EK;
- d) kontrolē mājputnu un citu nebrīvē turētu putnu, kā arī inkubējamu olu pārvietošanu zonā.

2. Ungārija nodrošina, ka uzraudzības zonā ir aizliegti:

- a) pārvietot mājputnus un citus nebrīvē turētus putnus ārpus zonas pirmās piecpadsmit dienas pēc zonas izveidošanas;
- b) rīkot mājputnu un citu nebrīvē turētu putnu gadatirgus, tirgu, izstādes vai citus pasākumus;
- c) medīt savvaļas putnus.

5. pants

Pasākumu ilgums

Gadījumā, ja tiek pastiprināts, ka neiraminidāzes tips atšķiras no N1, 3. un 4. punktā paredzētos pasākumus atceļ.

Ja tiek apstiprināts A tipa H5N1 apakštīpa gripas vīruss savvaļas putniem, 3. un 4. punktā paredzētie pasākumi tiek piemēroti, cik ilgi vien nepieciešams, ņemot vērā ģeogrāfiskos, administratīvos, ekoloģiskos un epizootioloģiskos faktorus, kas attiecas uz putnu gripu, un vismaz 21 dienu aizsardzības zonas gadījumā un 30 dienas uzraudzības zonas gadījumā, kad ir izolēts H5 putnu gripas vīruss, kas iegūts kādā klīniskā gadījumā savvaļas putnu vidū.

6. pants

Atkāpes dzīvu putnu un dienu vecu cāļu gadījumā

1. Atkāpjoties no 3. panta 2. punkta a) apakšpunkta prasībām, Ungārija var atļaut pārvadāt pirmdējējas vistas un nobarošanai paredzētus tītarus uz oficiāli uzraudzītām saimniecībām, kas atrodas aizsardzības vai uzraudzības zonā.

2. Atkāpjoties no 3. panta 2. punkta a) apakšpunkta vai 4. panta 2. punkta a) apakšpunkta prasībām, Ungārija var atļaut pārvadāt šādus produktus:

- a) mājputnus, kas paredzēti tūlītējai kaušanai, tostarp izbrāķētas dējējvistas, uz aizsardzības vai uzraudzības zonā esošu kautuvi, vai, ja tas nav iespējams, uz kompetentās iestādes norādītu kautuvi ārpus aizsardzības vai uzraudzības zonas;
- b) dienu vecus cāļus no aizsardzības zonas uz oficiāli uzraudzītām saimniecībām, kas atrodas Ungārija teritorijā, kur nav citu mājputnu vai nebrīvē turētu putnu, izņemot lolojumputnus, kuri minēti 1. panta 2. punkta c) apakšpunkta i) daļā un ir nošķirti no mājputniem;
- c) dienu vecus cāļus no uzraudzības zonas uz oficiāli uzraudzītām saimniecībām Ungārijas teritorijā;

d) pirmdējās vistas un nobarošanai paredzētus tītarus no uzraudzības zonas uz oficiāli uzraudzītām saimniecībām Ungārijas teritorijā;

e) lolojumputnus, kas minēti 1. panta 2. punkta c) apakšpunkta i) daļā, uz telpām Ungārijas teritorijā, kurās netiek turēti mājputni, ja sūtījumā nav vairāk kā pieci sprostā putni, neatkarīgi no valstu noteikumiem, kuri minēti Direktīvas 92/65/EEK 1. panta trešajā daļā;

f) putnus, kas minēti 1. panta 2. punkta c) apakšpunkta ii) daļā un kurus nosūta no iestādēm, institūtiem un centriem uz iestādēm, institūtiem un centriem atbilstīgi Direktīvas 92/65/EEK 13. pantam.

7. pants

Atkāpes inkubējamu olu gadījumā

1. Atkāpjoties no 3. panta 2. punkta d) apakšpunkta, Ungārija var atļaut:

a) transportēt no aizsardzības zonas inkubējamās olas uz norādītu inkubatoru Ungārijas teritorijā;

b) transportēt no aizsardzības zonas inkubējamās olas uz norādītiem inkubatoriem ārpus Ungārijas teritorijas ar nosacījumu, ka:

i) inkubējamās olas ir savāktas no šādām saimēm:

— par kurām nav aizdomu par inficēšanos ar putnu gripu, un

— kurām attiecībā uz putnu gripu ir iegūts negatīvs rezultāts seroloģiskā pārbaudē, kas piemērota, lai ar vismaz 95 % ticamību noteiktu slimības izplatību līdz 5 % gadījumam, un

ii) ir izpildīti Direktīvas 2005/94/EK 26. panta 1. punkta b), c) un d) apakšpunkta nosacījumi.

2. Dzīvnieku veselības sertifikātos, kas atbilst Direktīvas 90/539/EEK IV pielikumā noteiktajam 1. paraugam un ko pievieno 1. punkta b) apakšpunktā minēto inkubējamu olu sūtījumiem uz citām dalībvalstīm, iekļauj šādus vārdus:

“Šā sūtījuma dzīvnieku veselības nosacījumi atbilst Komisijas Lēmumam 2006/105/EK”.

8. pants

Atkāpes attiecībā uz gaļu, malto gaļu, gaļas izstrādājumiem un gaļas produktiem

1. Atkāpjoties no 3. panta 2. punkta e) apakšpunkta, Ungārija var atļaut nosūtīt no aizsardzības zonas šādus produktus:

a) svaigu mājputnu gaļu, tajā skaitā skrējējputnu gaļu, kuras izcelsme ir minētajā zonā vai ārpus tās un kura iegūta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 853/2004 II pielikumu un III pielikuma II un III sadaļu un pārbaudīta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 854/2004 I pielikuma I, II un III sadaļu un IV sadaļas V un VII nodaļu;

b) malto gaļu, gaļas izstrādājumus un gaļas produktus, kas satur šā panta a) apakšpunktā minēto gaļu un ir iegūti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma V un VI sadaļas nosacījumiem;

c) svaigu gaļu no savvaļas medījamiem putniem ar izcelsmi minētajā zonā, ja šāda gaļa ir marķēta ar Direktīvas 2002/99/EK II pielikumā paredzēto veselības marķējumu un to paredzēts transportēt uz pārstrādes uzņēmumu, lai apstrādātu pret putnu gripu atbilstīgi minētajam pielikumam;

d) gaļas produktus, kas iegūti no savvaļas medījamo putnu gaļas, kas apstrādāta pret putnu gripu saskaņā ar Direktīvas 2002/99/EK III pielikumu;

e) svaigu gaļu no savvaļas medījamiem putniem, kuras izcelsme ir ārpus aizsardzības zonas un kura ir iegūta aizsardzības zonā esošajās saimniecībās saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IV sadaļu un pārbaudīta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 854/2004 I pielikuma IV sadaļas VIII nodaļu;

f) malto gaļu, gaļas izstrādājumus un gaļas produktus, kas satur šā punkta e) apakšpunktā minēto gaļu un ir iegūti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma V un VI sadaļas nosacījumiem.

2. Ungārija nodrošina, ka 1. punkta e) un f) apakšpunktā minētajai gaļai ir pievienots tirdzniecības dokuments, kurā norādīts:

“Šā sūtījuma dzīvnieku veselības nosacījumi atbilst Komisijas Lēmumam 2006/105/EK”.

9. pants

Nosacījumi attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem

1. Saskaņā ar 3. panta 1. punkta e) apakšpunktu Ungārija var atļaut nosūtīt:
 - a) dzīvnieku izcelsmes blakusproduktus, kas atbilst Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VII pielikuma II nodaļas A daļā, III nodaļas B daļā, IV nodaļas A daļā, VI nodaļas A un B daļā, VII nodaļas A daļā, VIII nodaļas A daļā, IX nodaļas A daļā un X nodaļas A daļā, kā arī VIII pielikuma II nodaļas B daļā un III nodaļas II sadaļas A daļā minētajiem nosacījumiem;
 - b) neapstrādātas putnu spalvas vai spalvu daļas atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma VIII nodaļas A daļas 1. punkta a) apakšpunktam, kas iegūtas no mājputniem, kuru izcelsme ir ārpus aizsardzības zonas;
 - c) apstrādātas mājputnu spalvas vai spalvu daļas, kas apstrādātas ar tvaika plūsmu vai citu metodi, kura nodrošina to, ka tajās nepaliek patogēni;
 - d) produktus, kas iegūti no mājputniem vai citiem nebrīvē turētiem putniem, uz kuriem saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem neattiecas dzīvnieku veselības nosacījumi vai jebkāds aizliegums vai ierobežojums dzīvnieku veselības apsvērumu dēļ, tostarp produktus, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma VII nodaļas A daļas 1. punkta a) apakšpunktā.
2. Ungārija nodrošina, ka 1. punkta b) un c) apakšpunktā minētajiem produktiem ir pievienots tirdzniecības dokuments atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1774/2002 II pielikuma X nodaļai, kuras 6.1. punktā norādīts, ka minētie produkti apstrādāti ar tvaika plūsmu vai kādu citu metodi, kas nodrošina, ka patogēni tiek pilnībā iznīcināti.

Tomēr šāds tirdzniecības dokuments nav vajadzīgs attiecībā uz apstrādātām dekoratīvām spalvām, apstrādātām spalvām, ko

ceļotāji pārveda personiskām vajadzībām, vai apstrādātu spalvu sūtījumiem privātpersonām nerūpnieciskiem nolūkiem.

10. pants

Pārvietošanas nosacījumi

1. Ja saskaņā ar 6. līdz 9. pantu atļauj pārvietot dzīvniekus vai to izcelsmes produktus, uz kuriem attiecas šis lēmums, jāveic visi atbilstīgie biodrošības pasākumi, lai nepieļautu putnu gripas izplatīšanos.
2. Ja saskaņā ar 7., 8. un 9. pantu atļauj nosūtīt, pārvietot vai transportēt šā panta 1. punktā minētos produktus, to ieguve, apstrāde, uzglabāšana un transportēšana jāveic atsevišķi no citiem produktiem, kas atbilst visām dzīvnieku veselības prasībām tirdzniecībai, laišanai tirgū un eksportam uz trešām valstīm.

11. pants

Atbilstība

Ungārija nekavējoties veic vajadzīgos pasākumus, lai pildītu šo lēmumu, un šos pasākumus publicē. Ungārija par to tūlīt informē Komisiju.

12. pants

Adresāts

Šis lēmums ir adresēts Ungārijas Republikai.

Briselē, 2006. gada 15. februārī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU